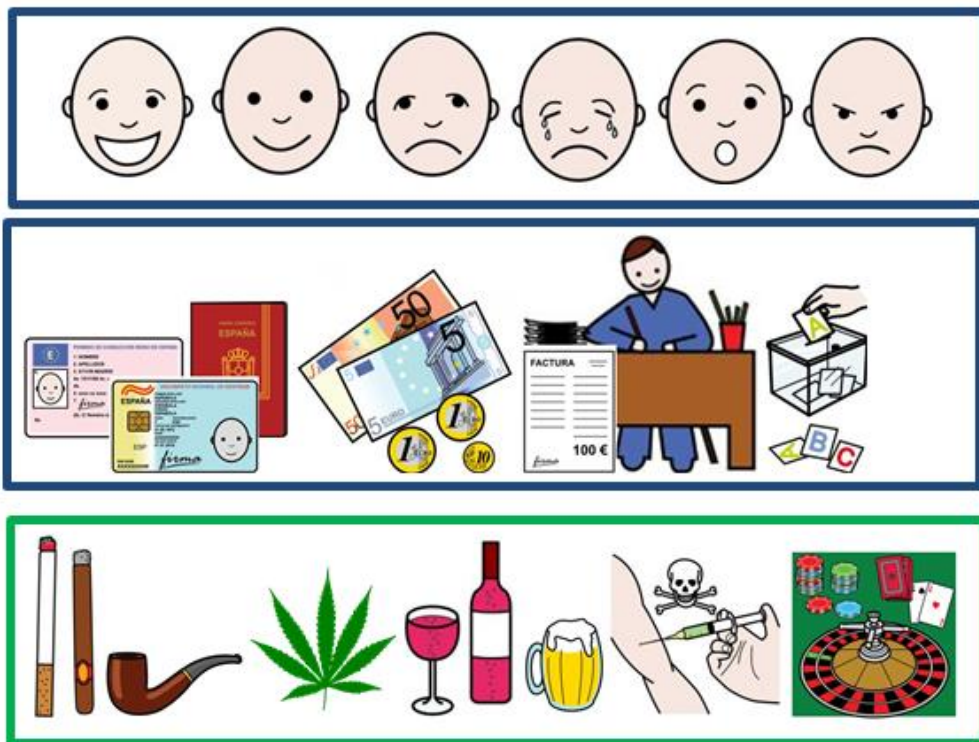


Dialoguer avec des images



Pictogrammes pour faciliter l'entretien d'accueil
par les professionnels de santé et du social



François Bès de Berc

Sergio Palao

ARASAAC 

Remerciements

Un grand merci à mes collègues de l'équipe SAMSAH de LADAPT à Lyon pour leurs encouragements, leurs suggestions et relectures ; à tous ceux qui ont contribué à la création de ce carnet d'une manière ou d'une autre ; à Sergio Palao et l'équipe ARASAAC pour leur formidable travail, et à la direction de LADAPT qui soutient la diffusion de ce livret.

Mise en page (novembre 2016 pour cette 3^{ème} version): François Bès de Berc

Auteur des pictogrammes : les symboles utilisés sont l'œuvre de Sergio Palao pour CATEDU (<http://catedu.es/arasaac/>) qui les publie sous licence Creative Commons (BY-NC-SA).

Sources :

Pictogrammes : arasaac.org

Echelle d'évaluation de la douleur : Département de la Défense et des Vétérans (USA)

Cartes : Google Maps ©



LADAPT est une association française qui accompagne chaque année plus de 10 000 personnes enfants et adultes en situation de handicap. Depuis plus de 85 ans, les professionnels et bénévoles de LADAPT proposent du soin et de la rééducation, ou une aide à l'insertion sociale et professionnelle. Pour mieux connaître LADAPT, consultez notre site internet : ladapt.net

Sommaire

Introduction	4
1) Moyens de communication complémentaires	5
2) Humeur et relations	6
3) Habitation et éléments administratifs	8
4) Organisation du temps	9
5) Comment vous sentez-vous ?	10
6) Urgences, traitement et professionnel de santé	11
7) Corps humain	12
8) Mobilité et préhensions	14
9) Capacités cognitives	16
10) S'habiller	17
11) Se laver et entretenir sa personne	19
12) Utiliser les toilettes et la continence	20
13) Manger et boire	21
14) La nourriture	21
15) Le matériel de cuisine	27
16) Ménage et vie pratique à la maison	28
17) Commerce et restauration	29
18) Les enfants	30
19) Formation : école, collège, lycée, université	30
20) Divers métiers	31
21) Moyens de transport	31
22) Loisirs au domicile	32
23) Musique	34
24) Foi et religion	34
25) Sorties et fêtes	35
26) Sports	36
27) Vacances	38
28) Cartes géographiques	39

Introduction

L'accueil est un moment clé pour démarrer notre travail dans le domaine de la santé et du travail social pour recueillir les informations, et instaurer une relation.

Pourtant, nous sommes souvent confrontés à des problèmes de communication : langue étrangère, aphasie, troubles phonologiques, déficience intellectuelle, ou tout simplement du fait d'une difficulté à se concentrer pour des personnes fatiguées.

Souvent, le professionnel se reporte alors sur une personne de l'entourage, et la personne concernée n'a plus qu'un rôle mineur, et peut se sentir mise de côté.

La participation et l'implication

La participation et l'implication de la personne sont des éléments majeurs pour la réussite de notre travail (« *l'empowerment* »), c'est pourquoi dès l'accueil, il est nécessaire de dialoguer avec elle ; avec en plus les explications de l'entourage pour compléter.

Ce livre permet aux professionnels d'avoir un outil d'entretien pour faciliter l'échange par des supports visuels simples à comprendre. Lors de l'échange la personne pourra ainsi désigner les éléments importants à considérer, pour ensuite les hiérarchiser et définir ainsi ses priorités.

Après plusieurs mois de diffusion, j'ai pu avoir des retours sur son utilisation dans des contextes variés : par un médecin et les assistantes sociales en service hospitalier d'accueil de jeunes migrants à Lyon, par des ergothérapeutes en service d'accompagnement SAMSAH ou en centre de rééducation...

Un carnet de communication tout prêt ?

Certains pourraient être tentés de donner ce livret tel quel aux personnes concernées. Ce serait un carnet de communication facile, déjà construit ! Mais cela semble être la plupart du temps une fausse bonne idée.

Un carnet de communication est un outil très personnel. Pour que la personne se l'approprié et l'utilise, il doit se construire avec elle, en notant et en illustrant par des images son histoire, son entourage, ses souhaits, ses habitudes de vie...

Quelques références pour construire un carnet de communication : « Communiquer autrement ; comment accompagner la personne avec troubles de la parole ou du langage » Elisabeth Cataix-Nègre, éditions De Boeck (2011) ; banque de pictogrammes libres de droit ARASAAC : arasaac.org

Comment imprimer, quel format ?


Vous pouvez l'imprimer en grande taille en A4 ou en plus petit en A5 (choisissez l'option format « livret » ou « cahier » à l'impression).

Pour toute remarque, souhait pour une version future ou témoignage, n'hésitez pas me contacter à cette adresse : besdeberc.francois@ladapt.net. Bonne utilisation !

François Bès de Berc, ergothérapeute

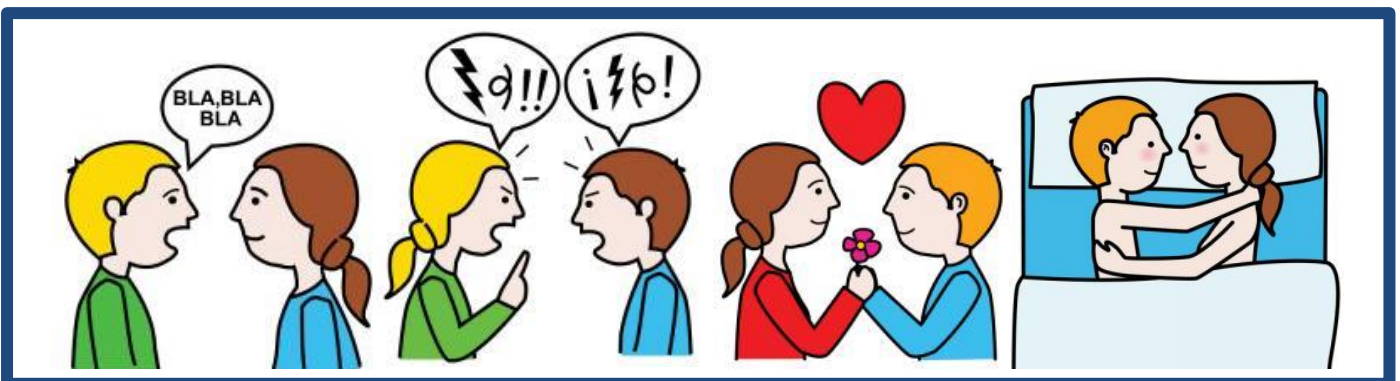
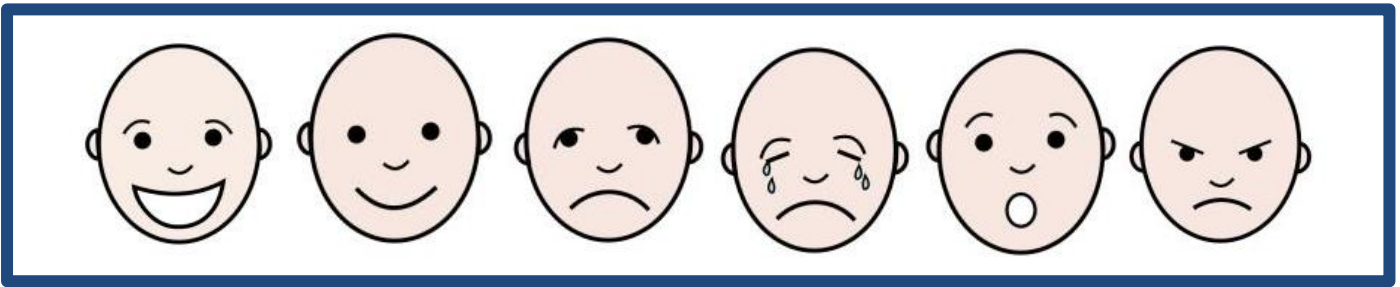
1) Moyens de communication complémentaires

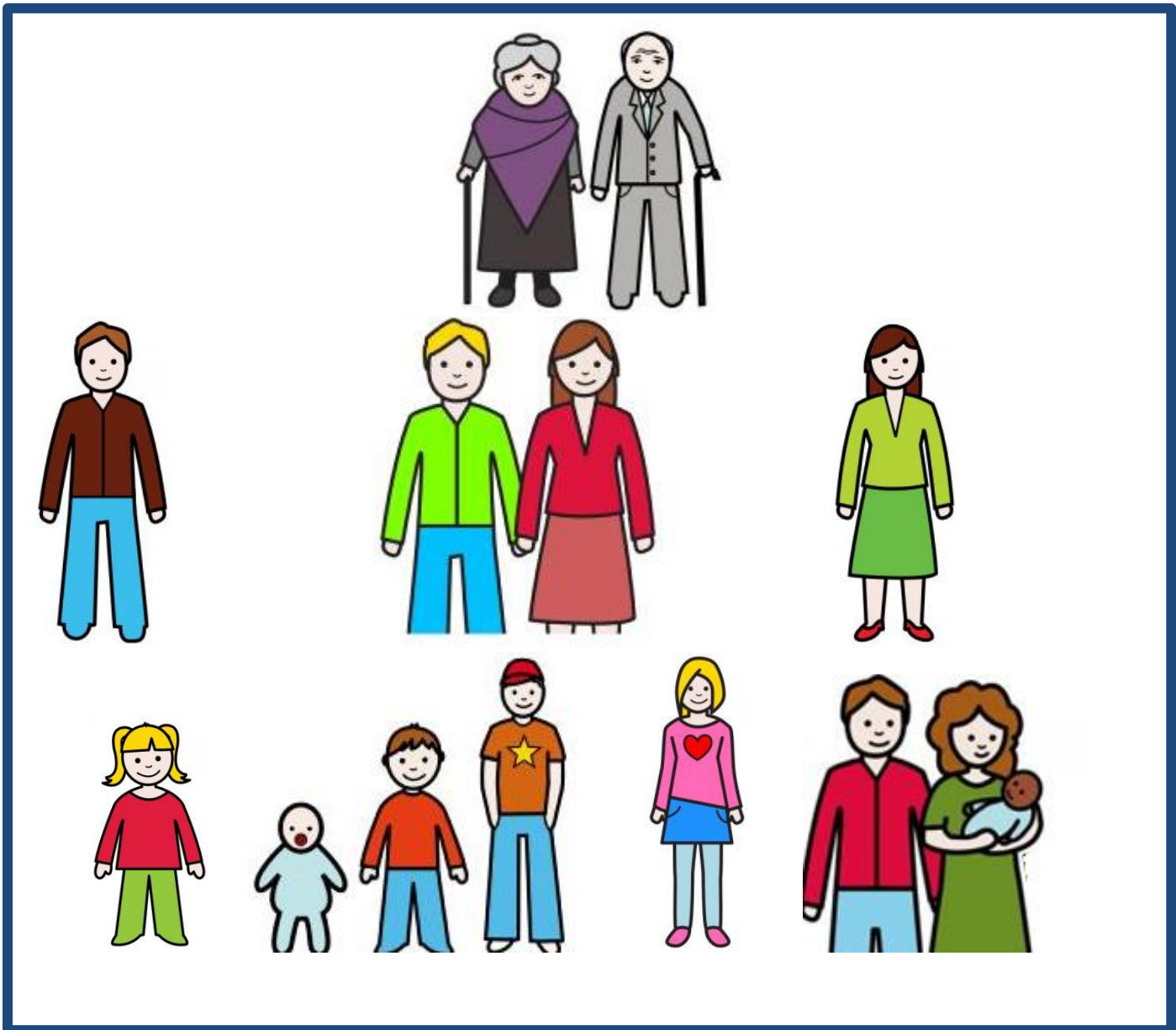
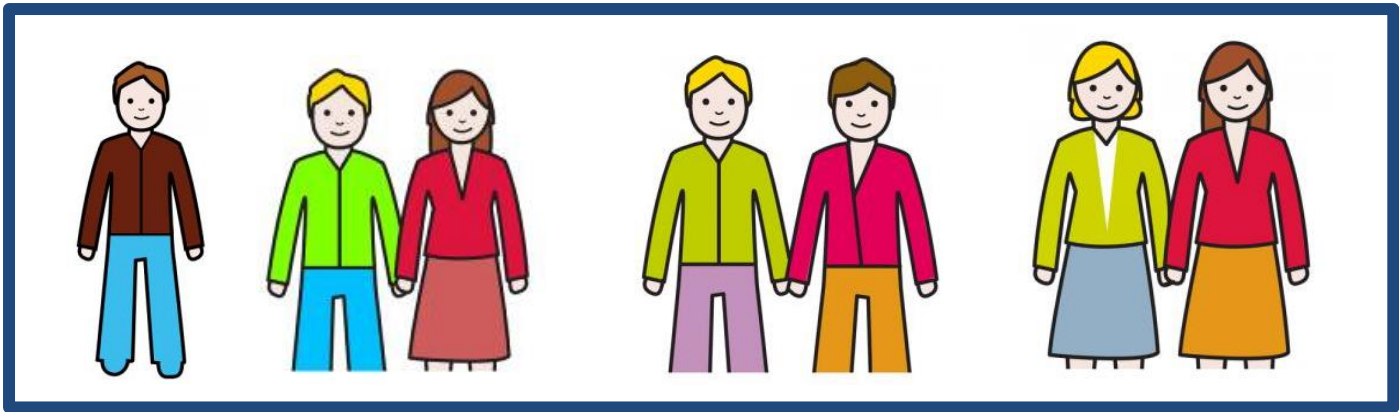
<p>Oui</p>  	<p>Je ne sais pas</p> 	<p>Non</p>  
--	---	--



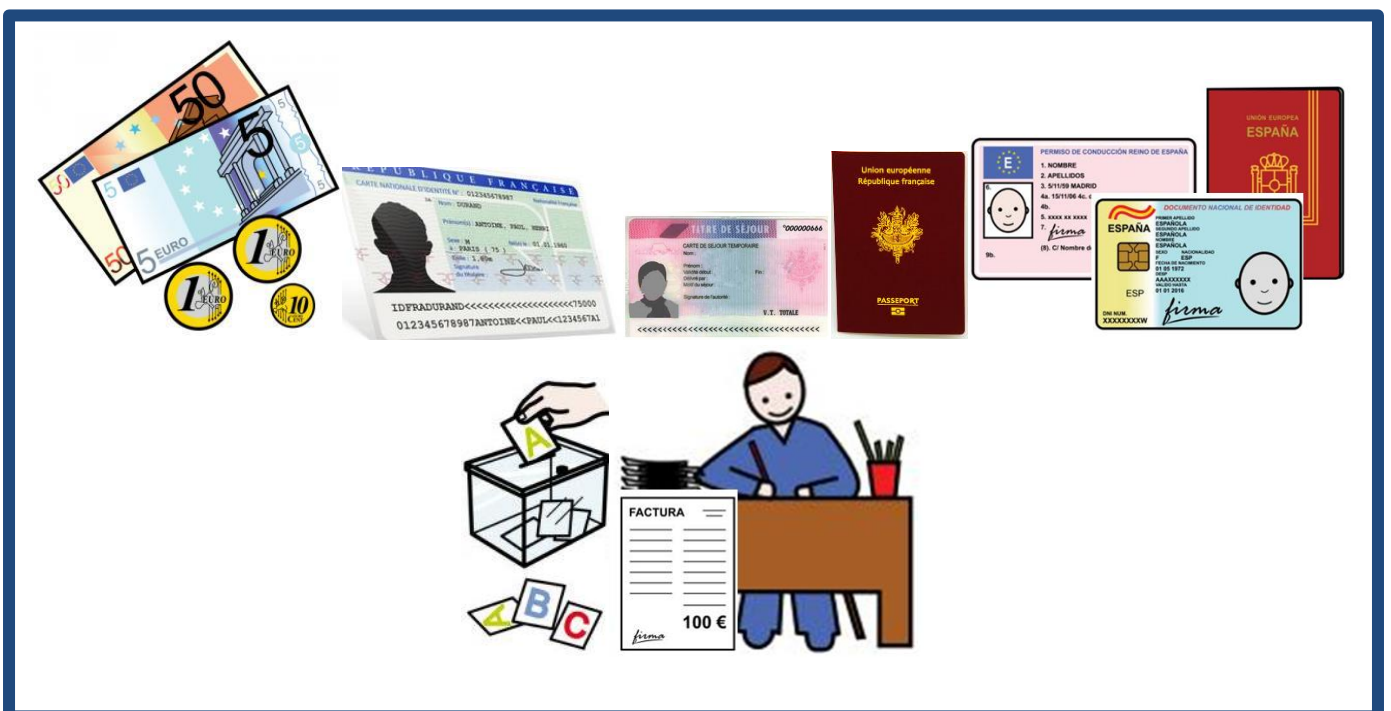
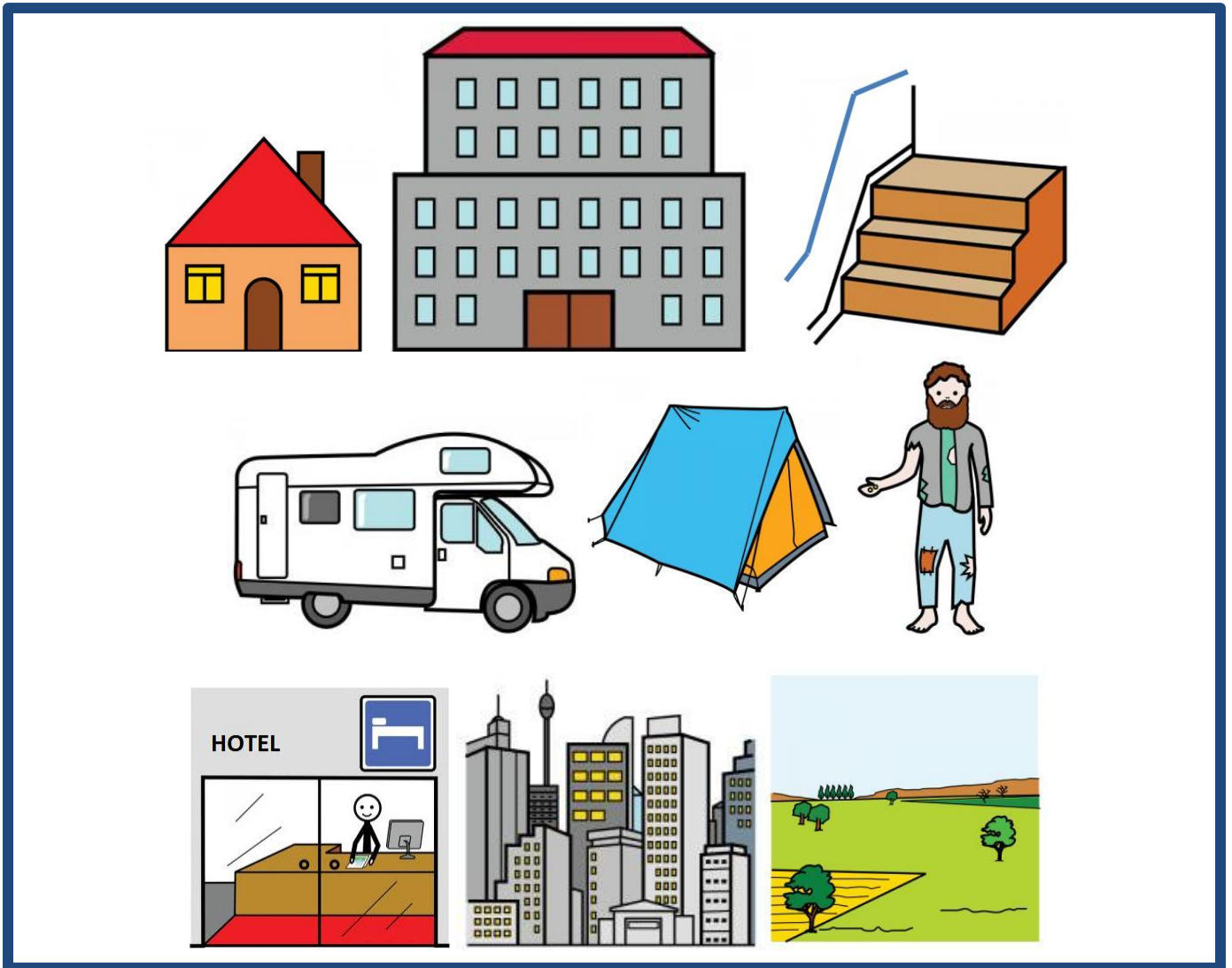
A	B	C	D	E	F	G	H	I
J	K	L	M	N	O	P	Q	R
S	T	U	V	W	X	Y	Z	0
1	2	3	4	5	6	7	8	9

2) Humeur et relations

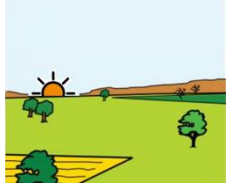
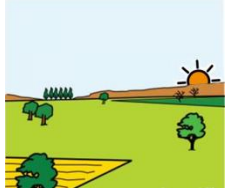




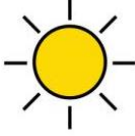





3) Habitation et éléments administratifs



4) Organisation du temps

	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
 Minuit - 7 h							
 7h-12h							
 12h-14h							
 14h-20h							
 20h - Minuit							

Janvier 1	Février 2	Mars 3	Avril 4	Mai 5	Juin 6
					
Juillet 7	Août 8	Septembre 9	Octobre 10	Novembre 11	Décembre 12
					

5) Comment vous sentez-vous ?



6) Urgences, traitement et professionnels de santé

112



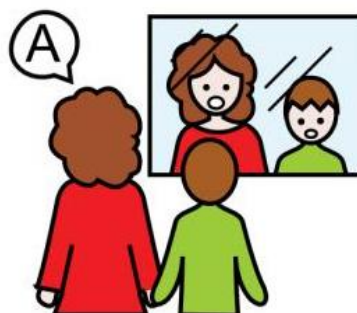
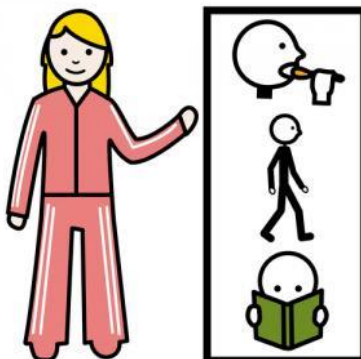
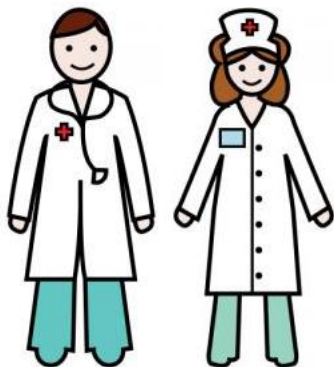
15



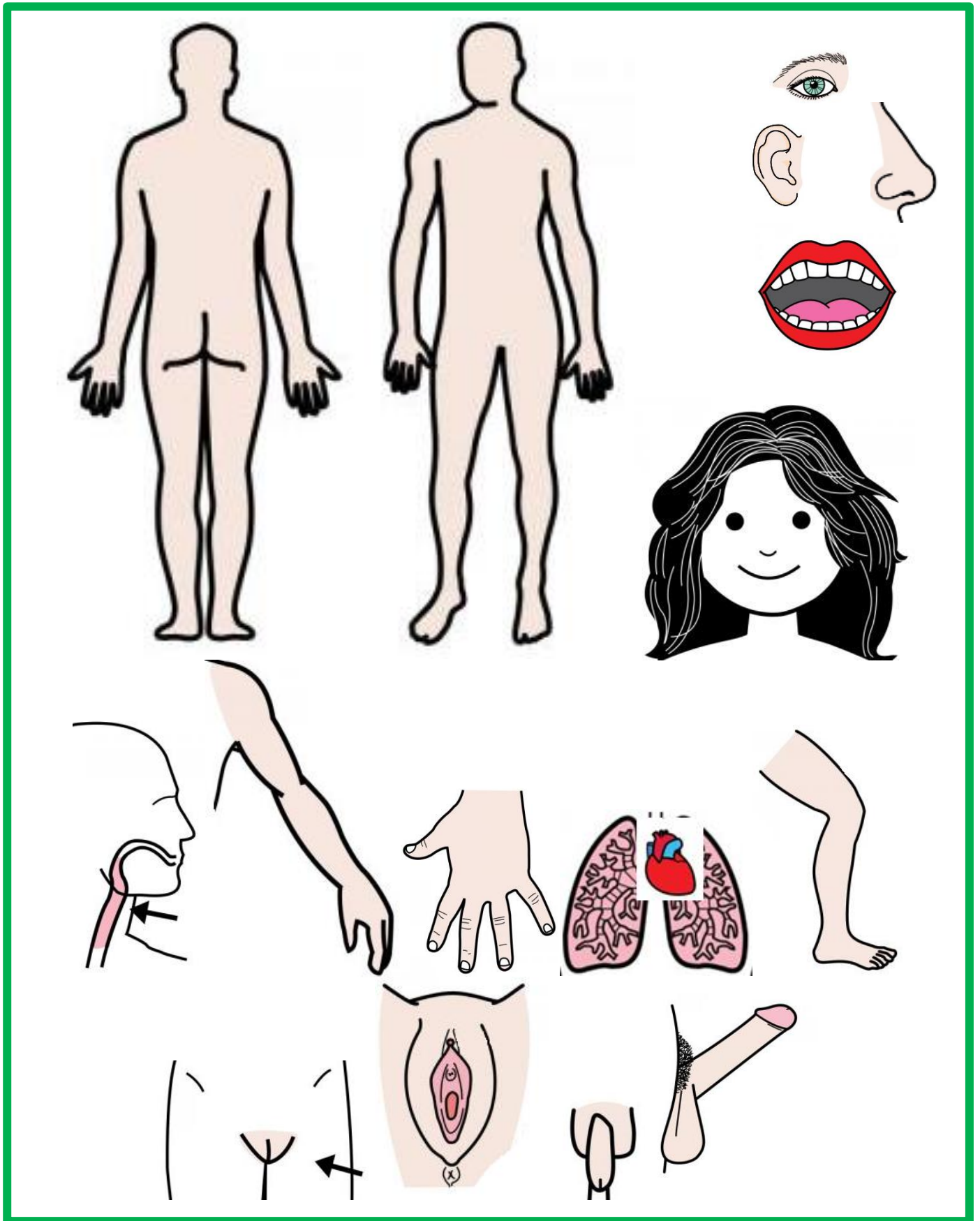
17



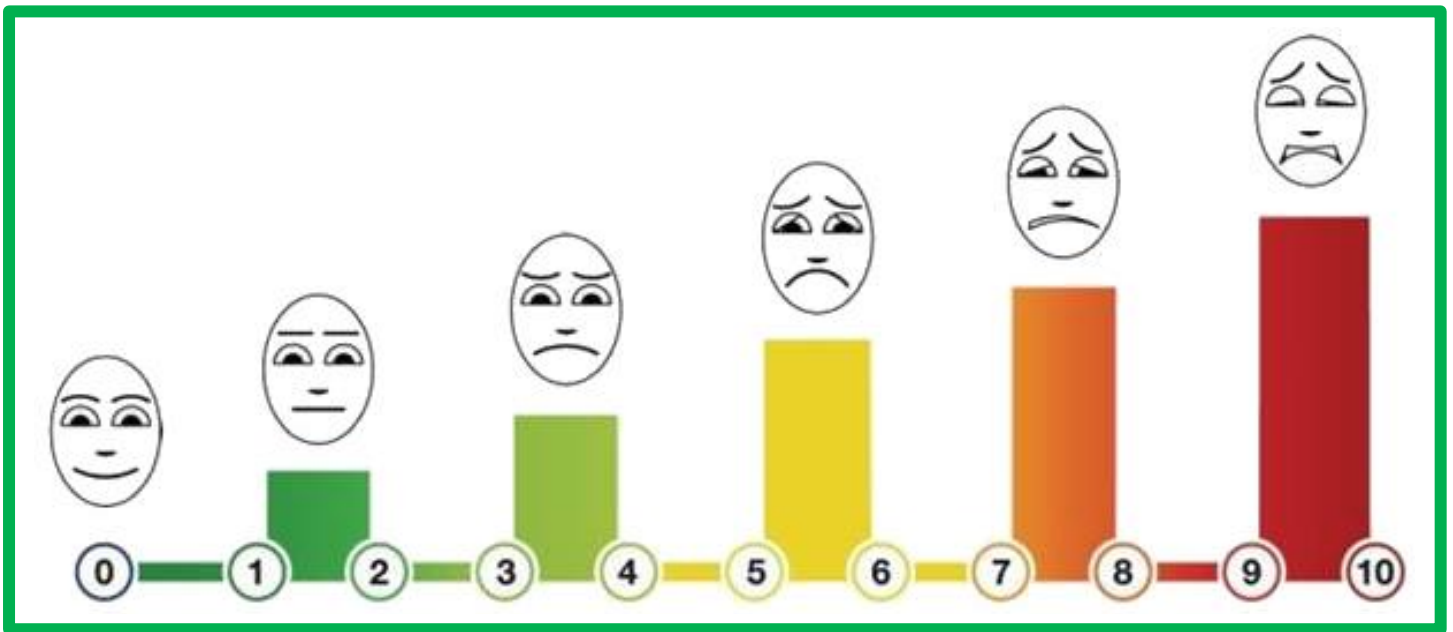
18



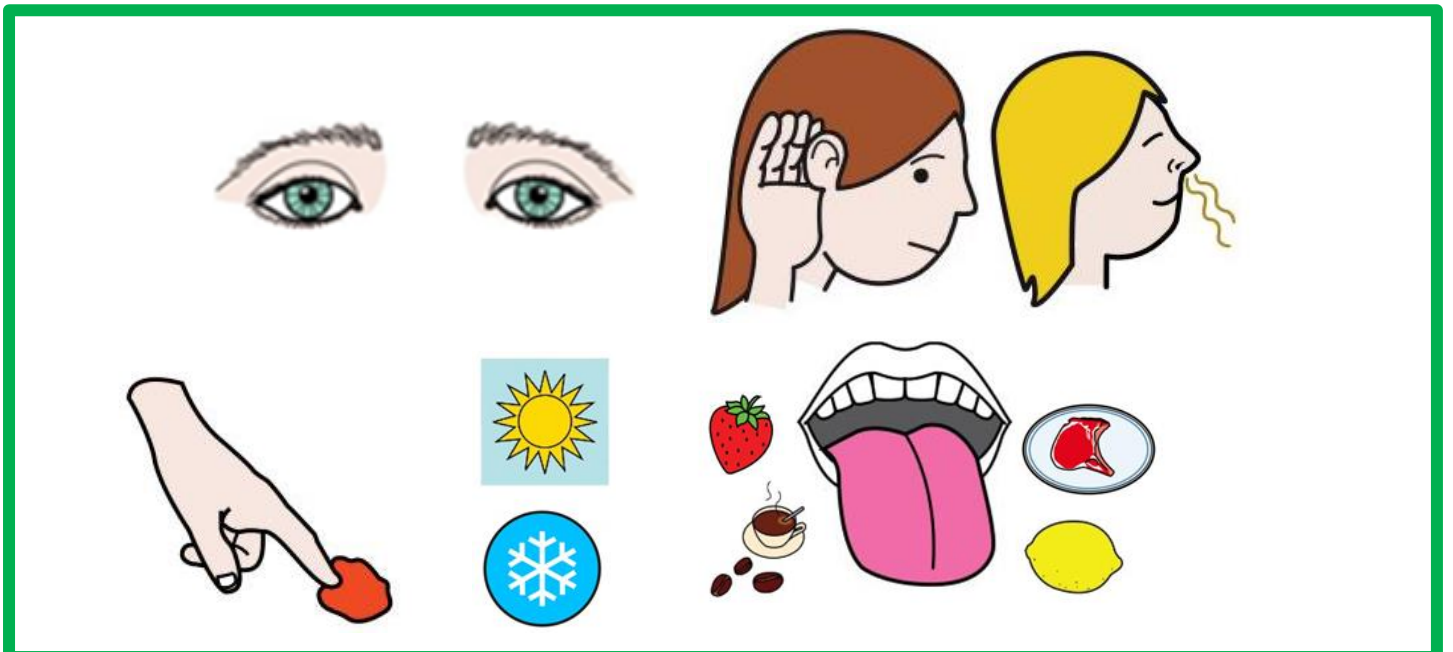
7) Corps humain



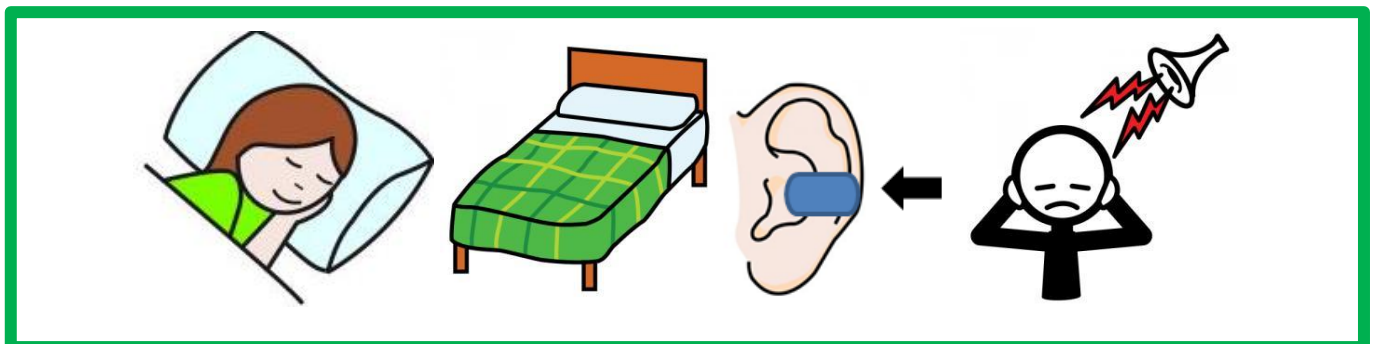
Douleur



Les 5 sens



Le sommeil

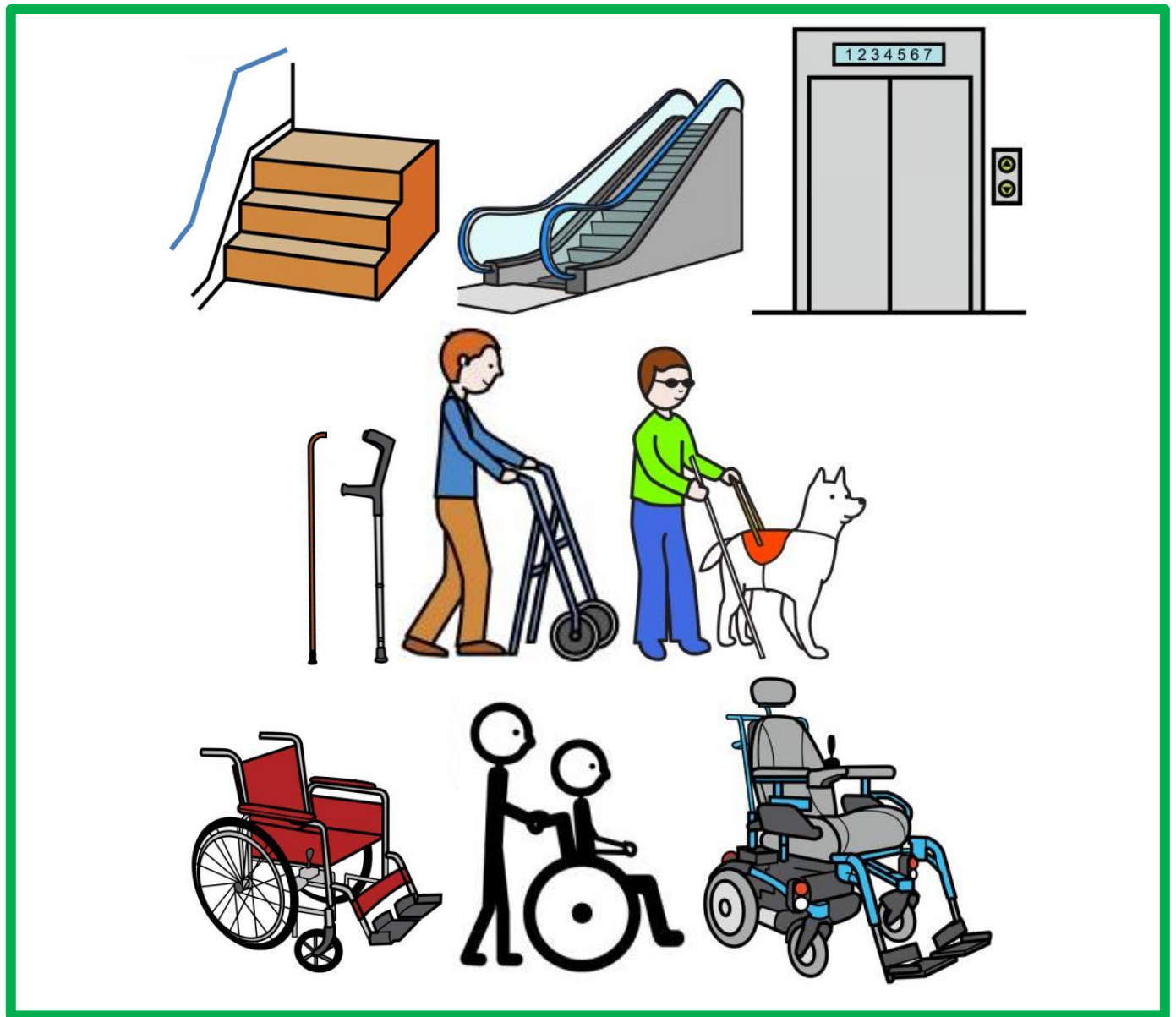


Habitudes/addictions

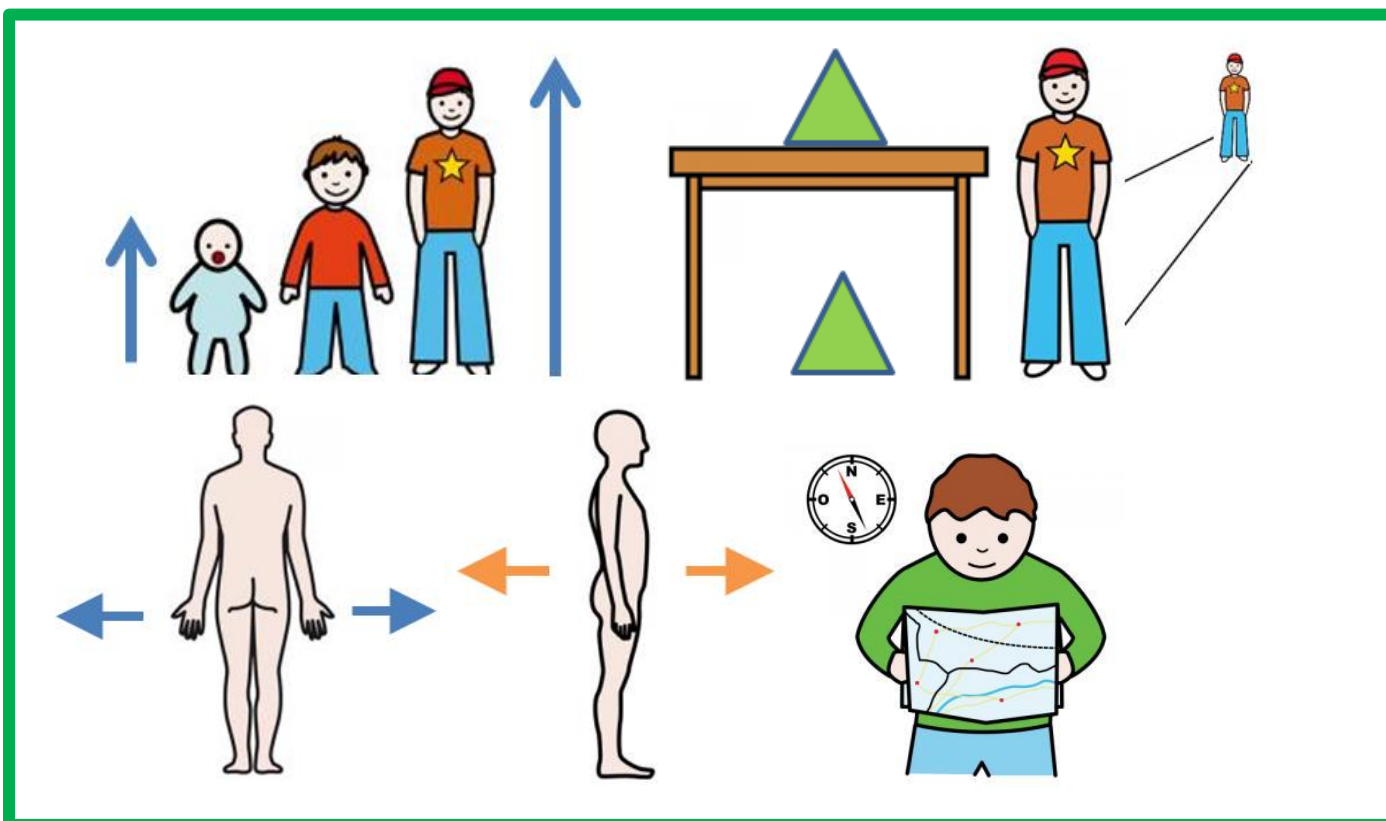
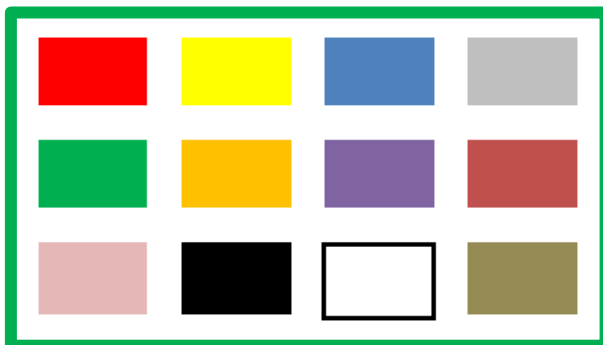


8) Mobilité et préhensions





9) Capacités cognitives



10) S'habiller



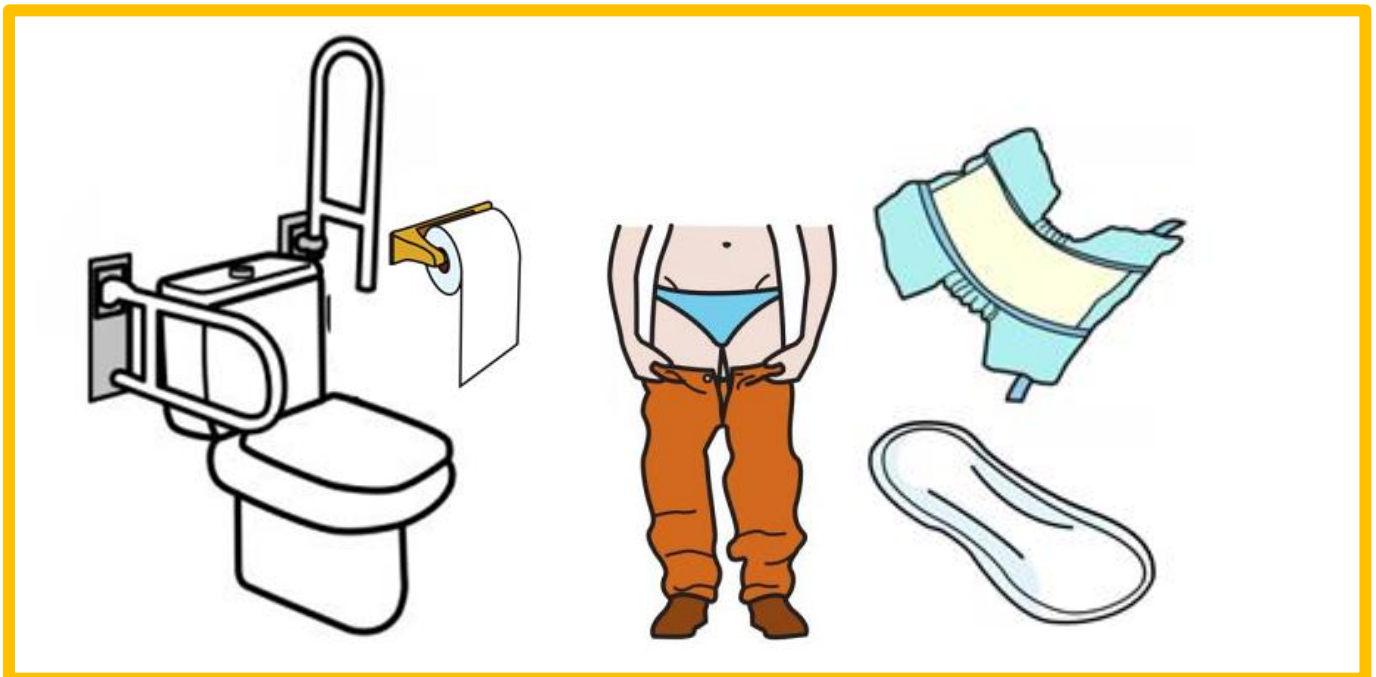


11) Se laver et entretenir sa personne

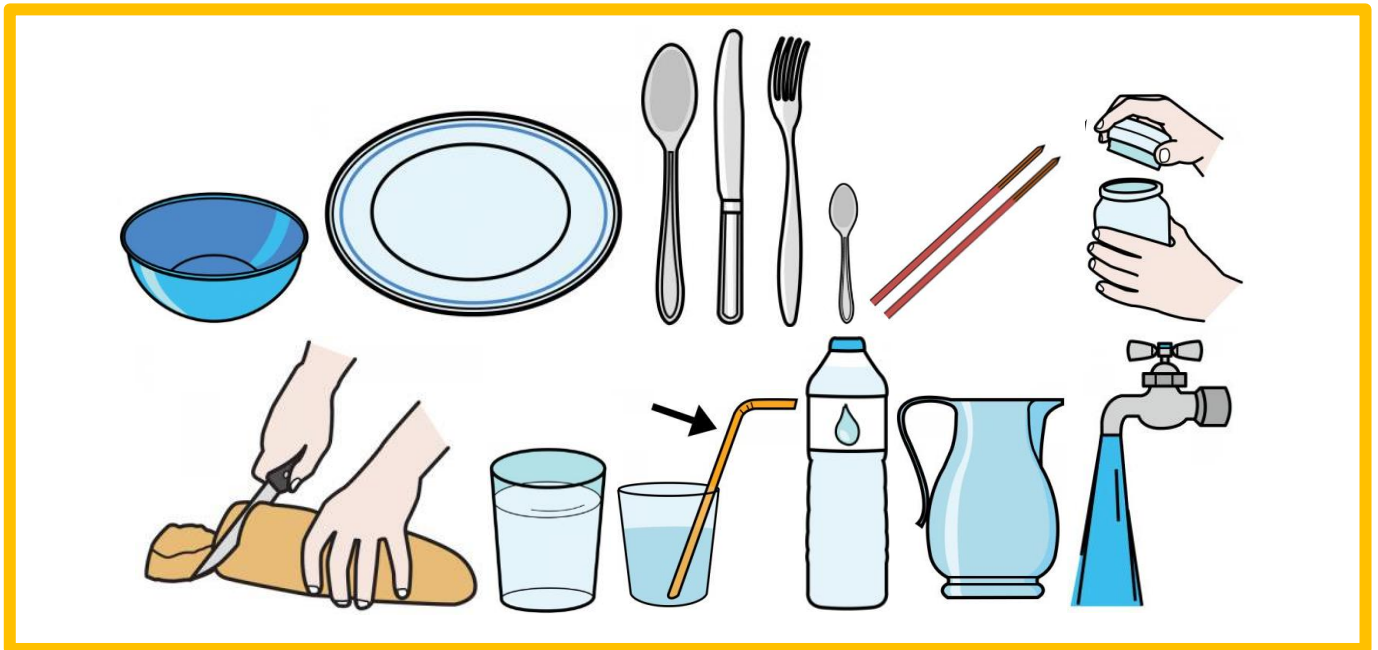




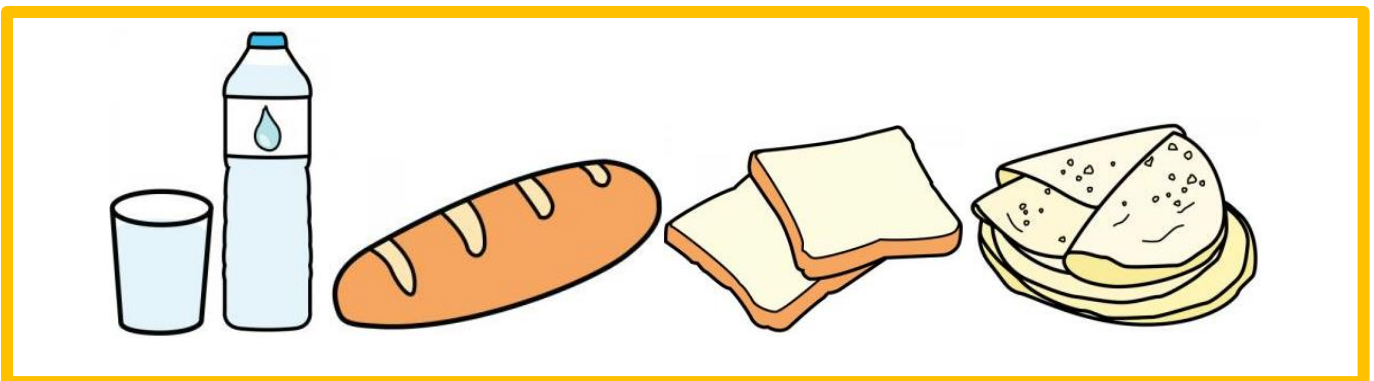
12) Utiliser les toilettes et la continence



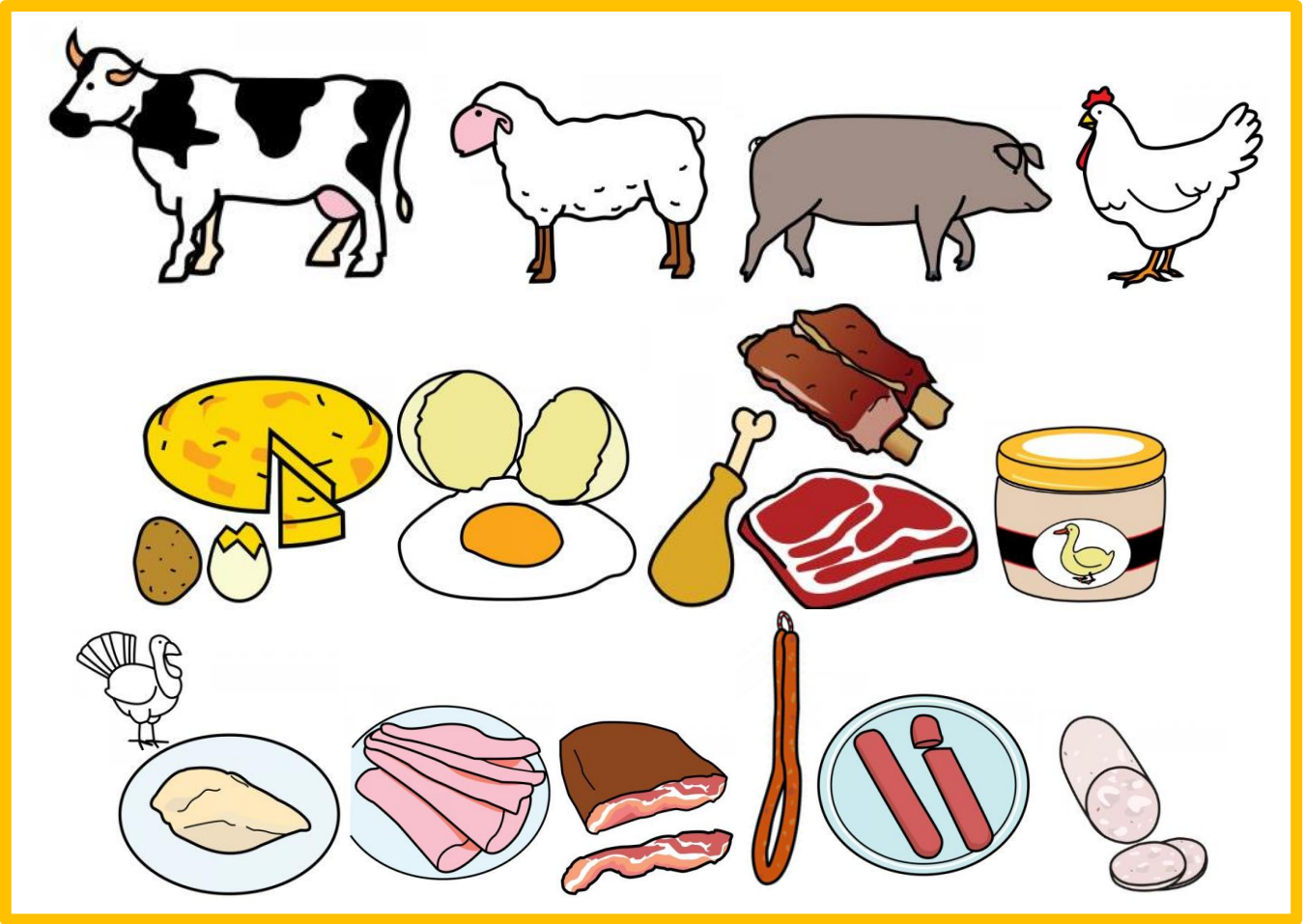
13) Manger et boire



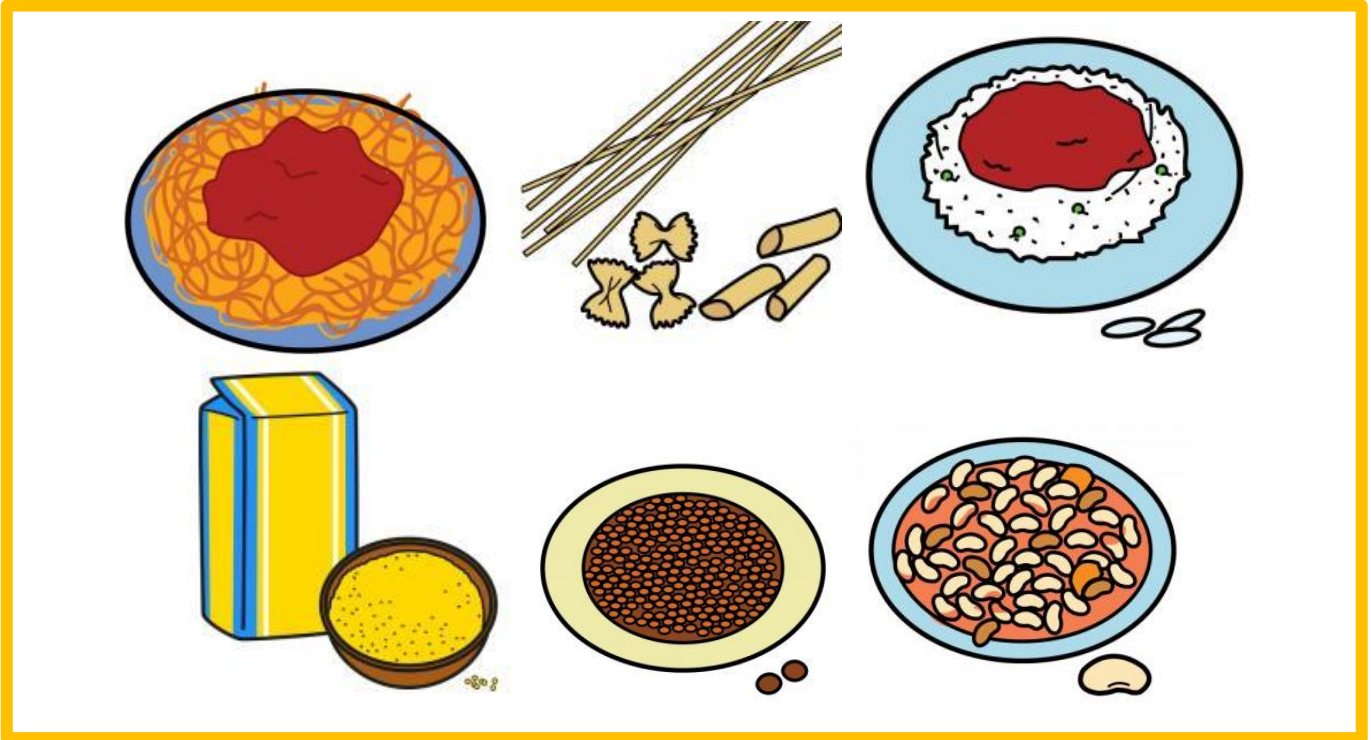
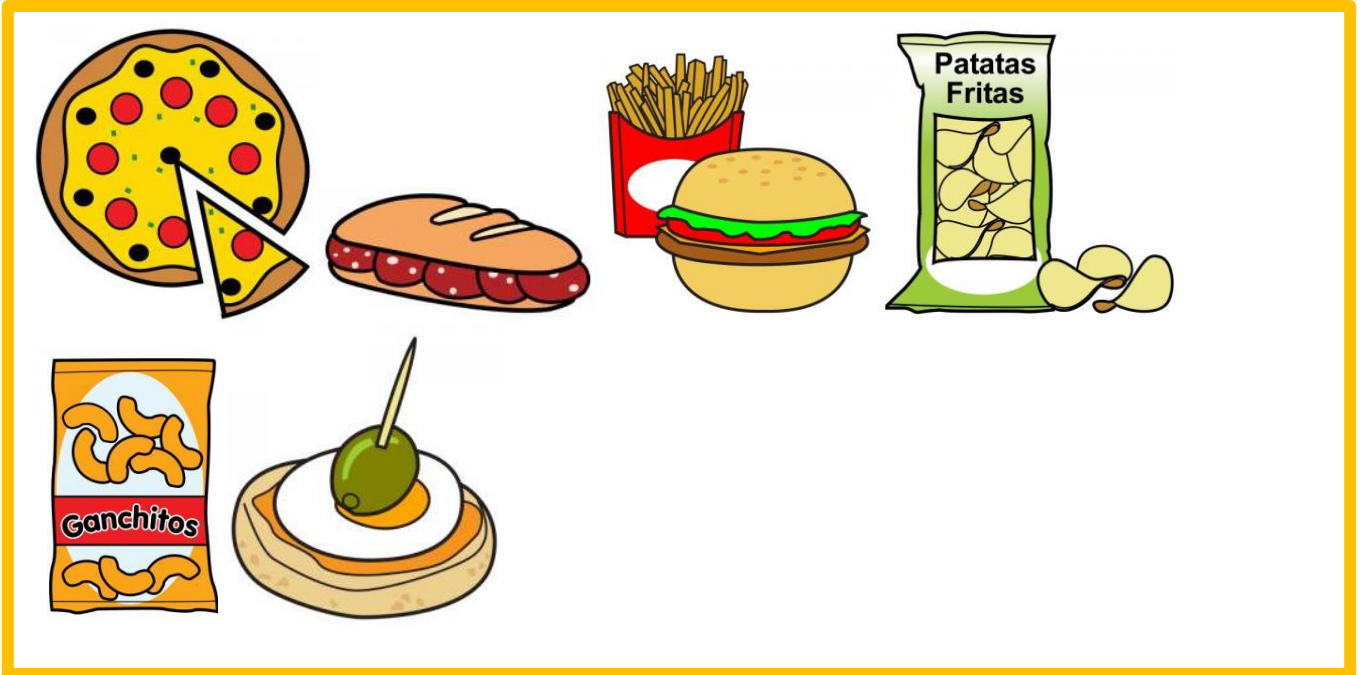
14) La nourriture

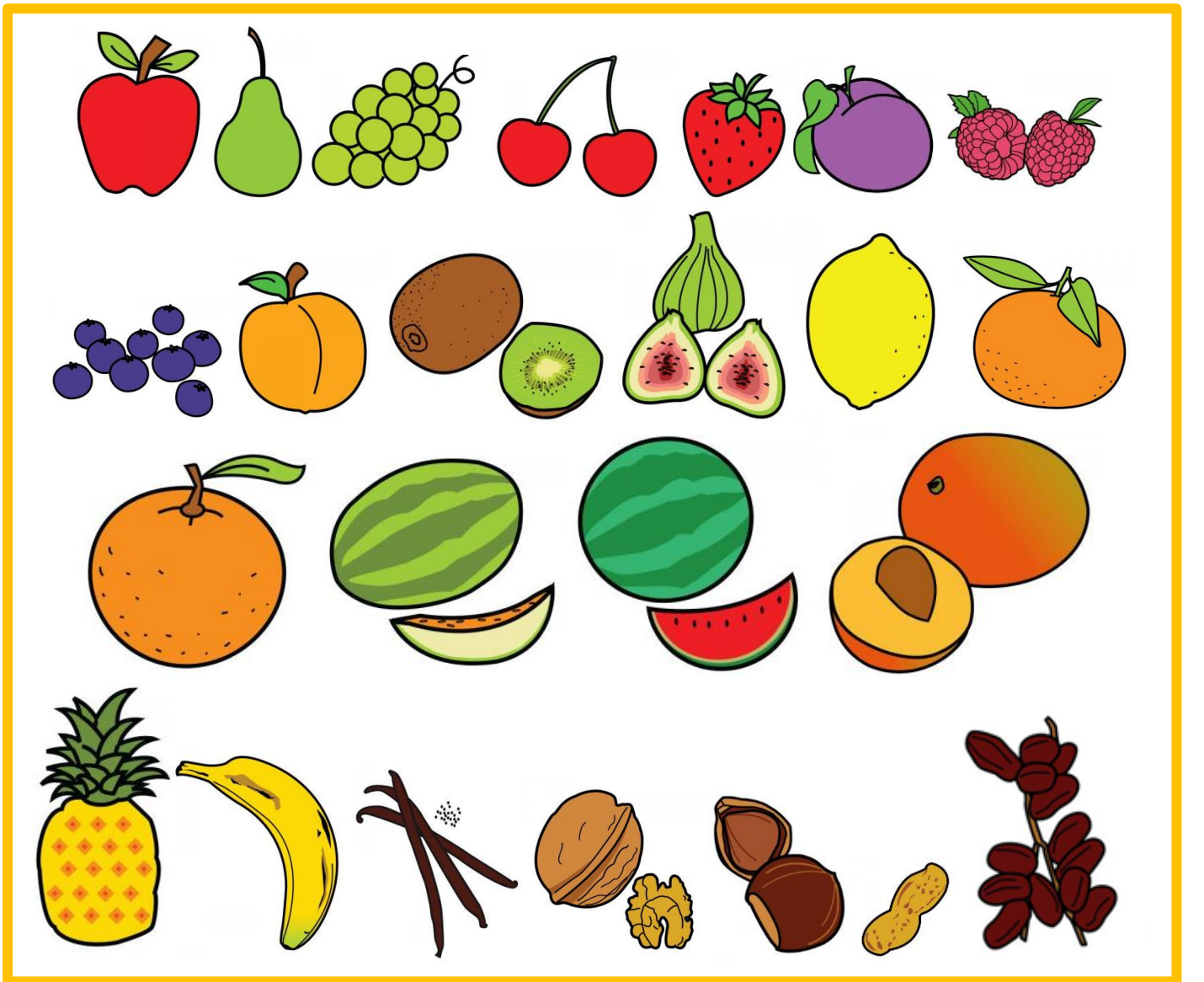
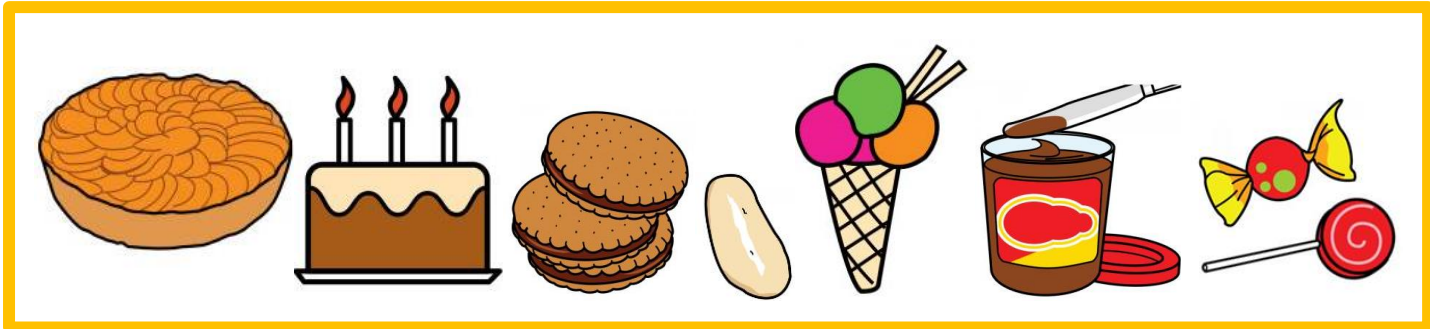
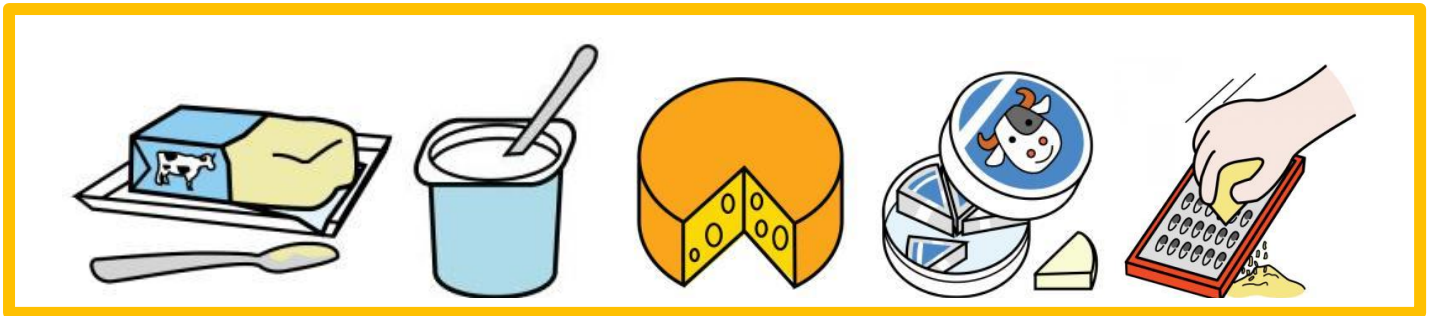








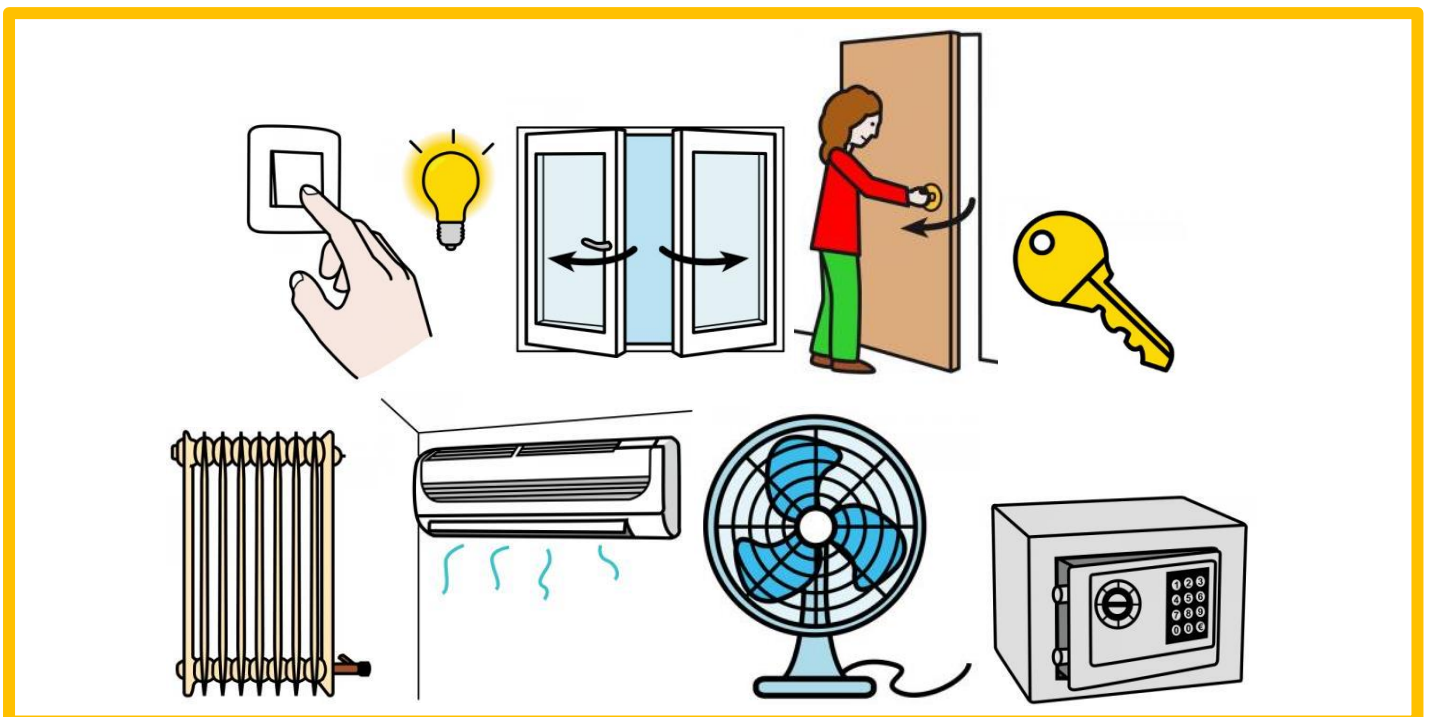




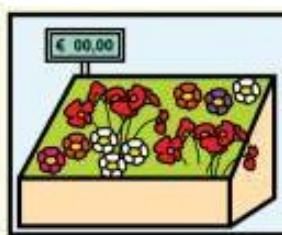
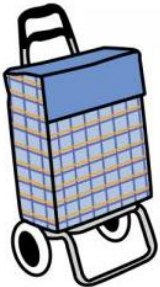
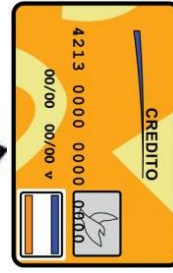
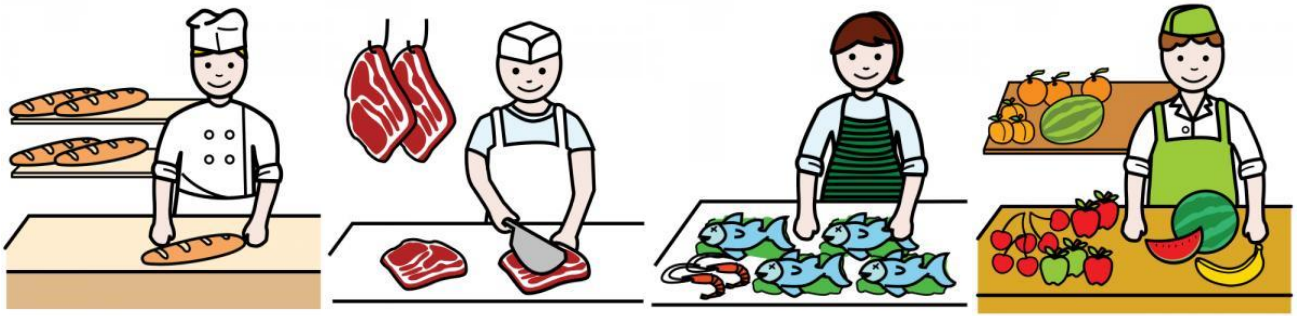
15) Le matériel de cuisine



16) Ménage et vie pratique à la maison



17) Commerces et restauration



18) Les enfants



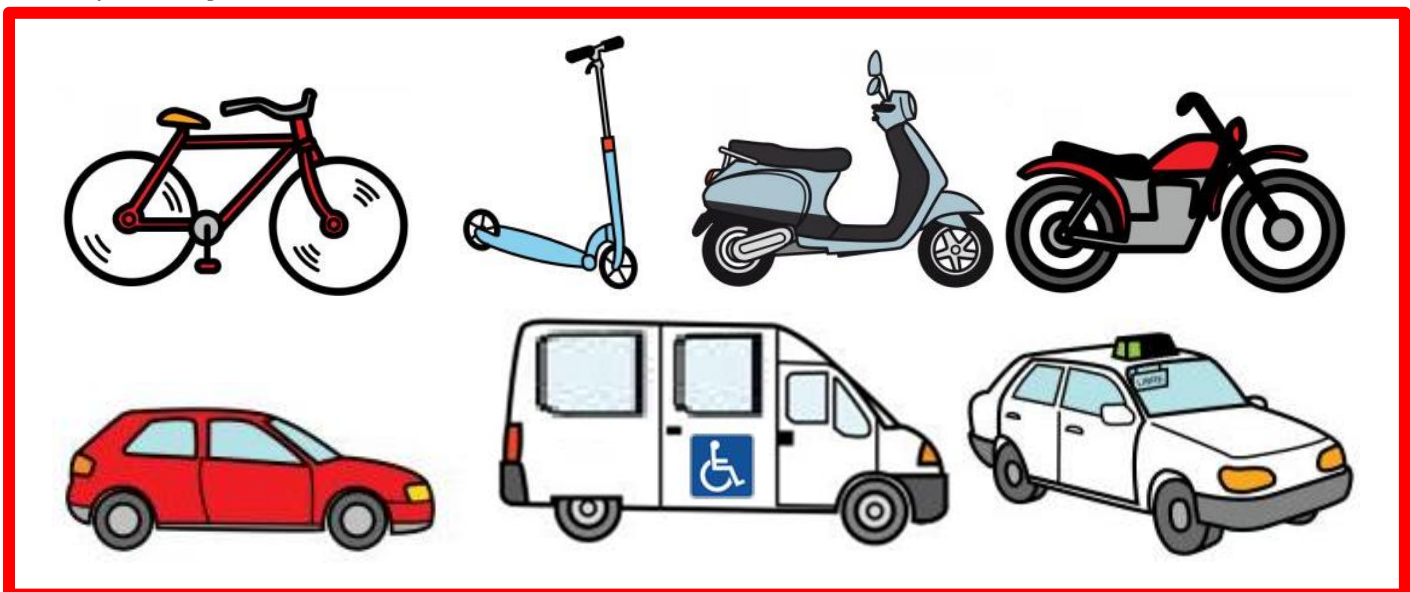
19) Formation : école, collège, lycée, université

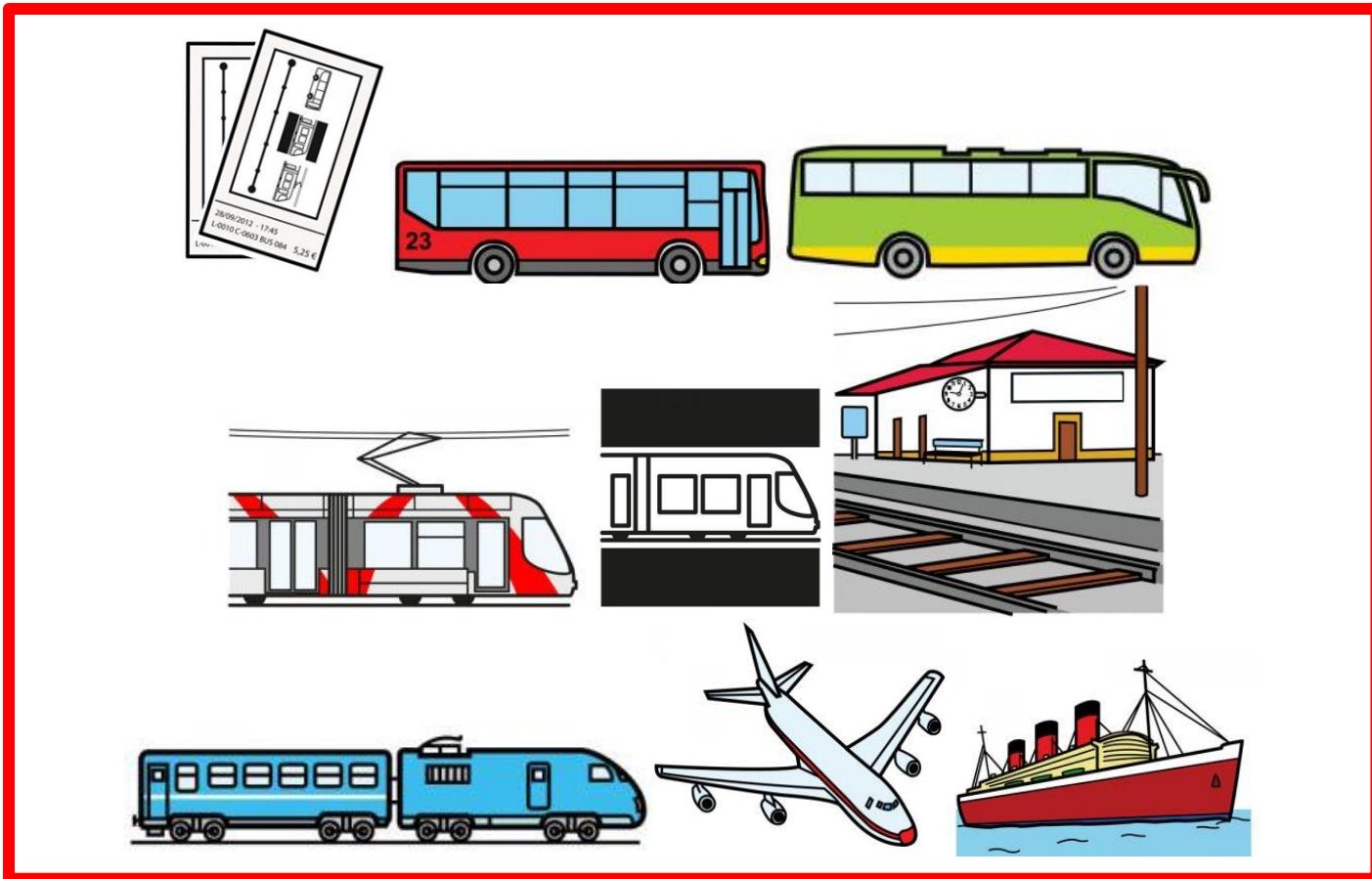


20) Divers métiers



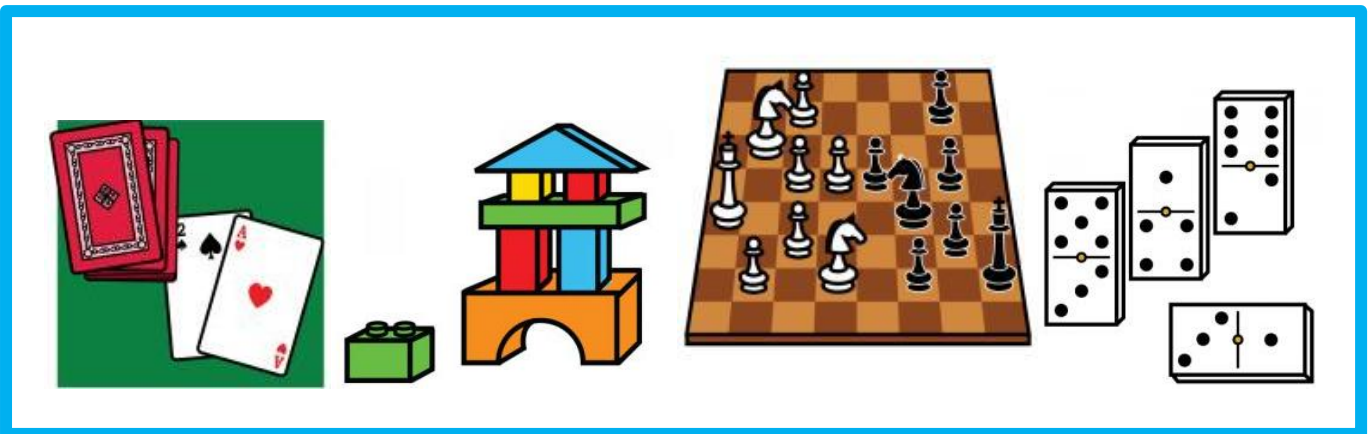
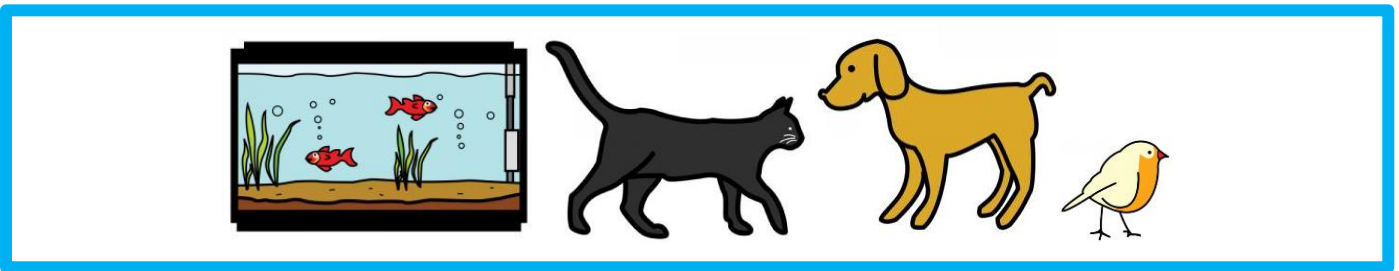
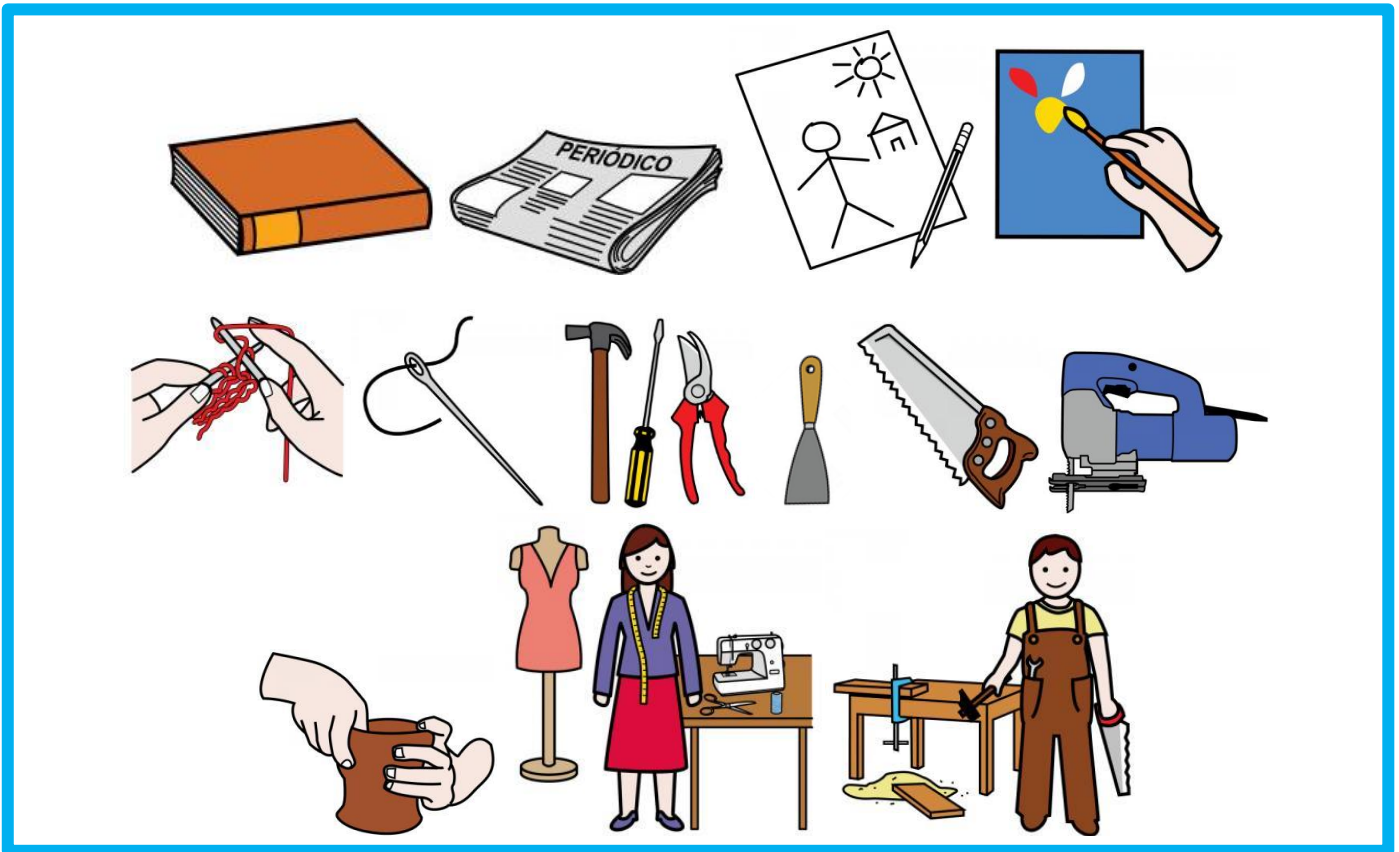
21) Moyens de transport





22) Loisirs au domicile

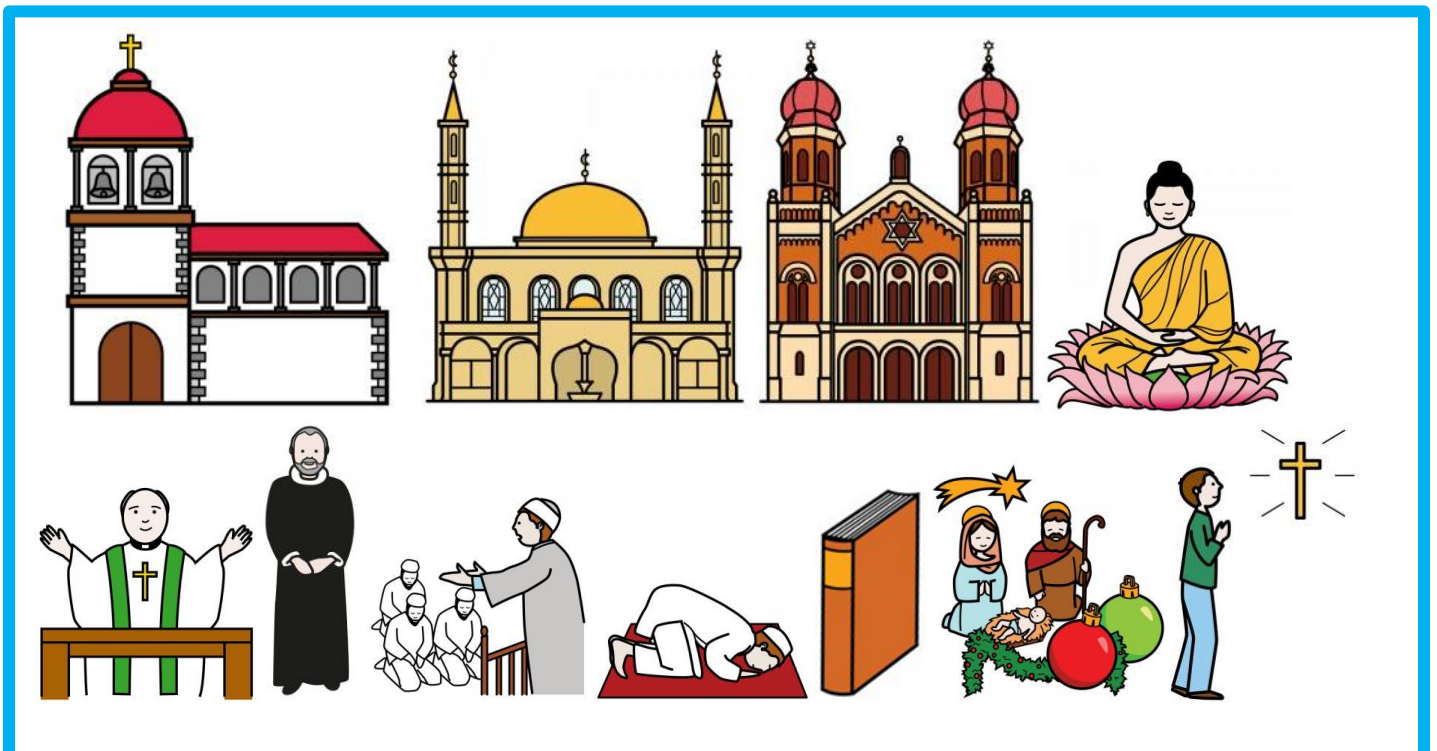




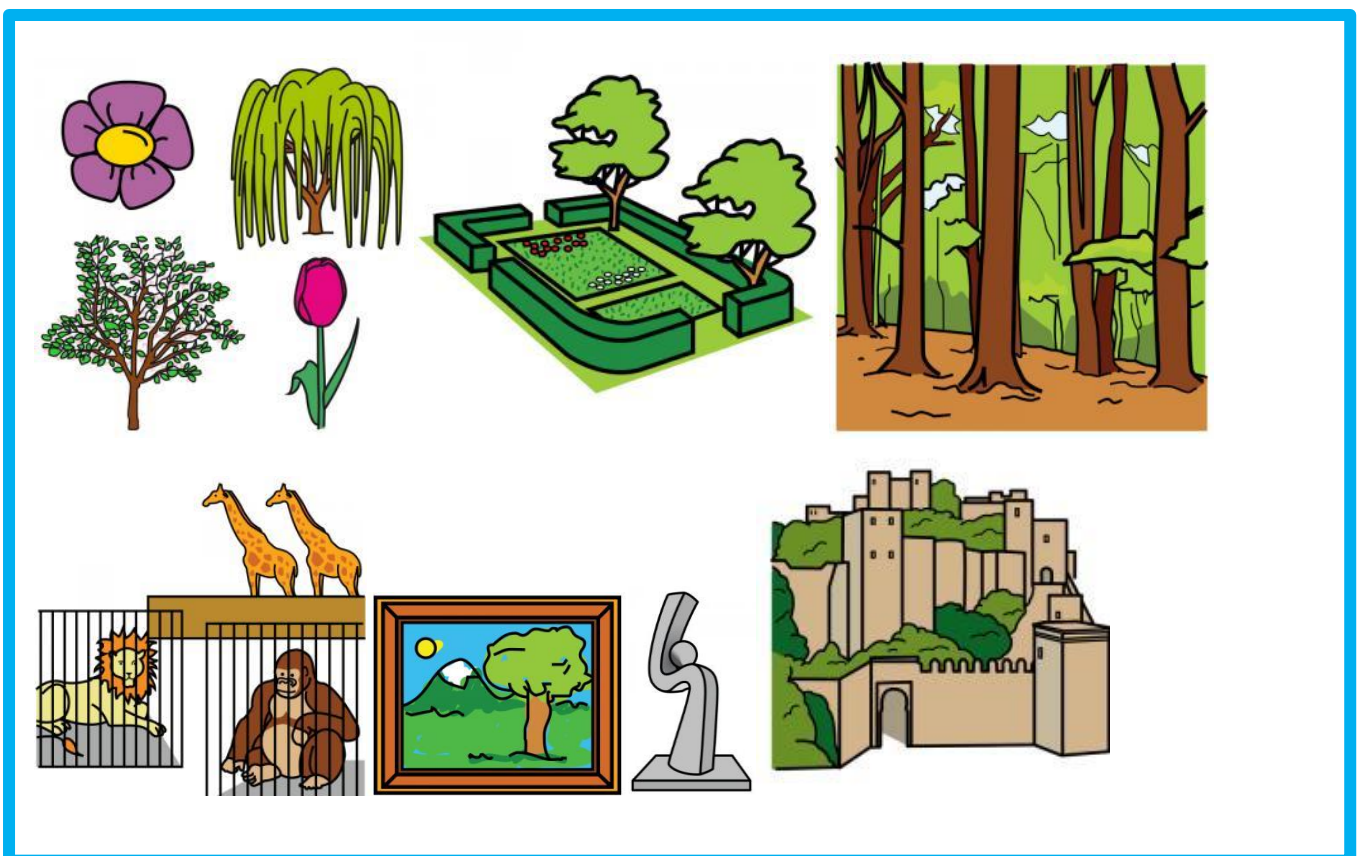
23) Musique



24) Foi et religion

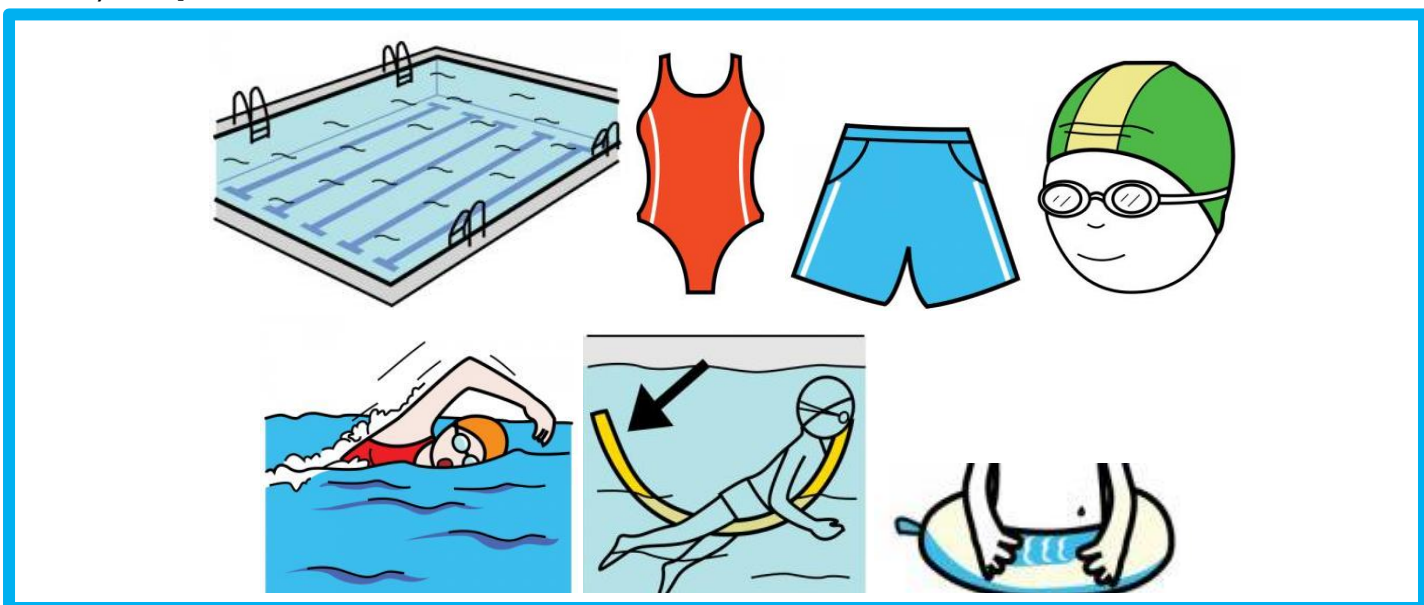


25) Sorties et fêtes





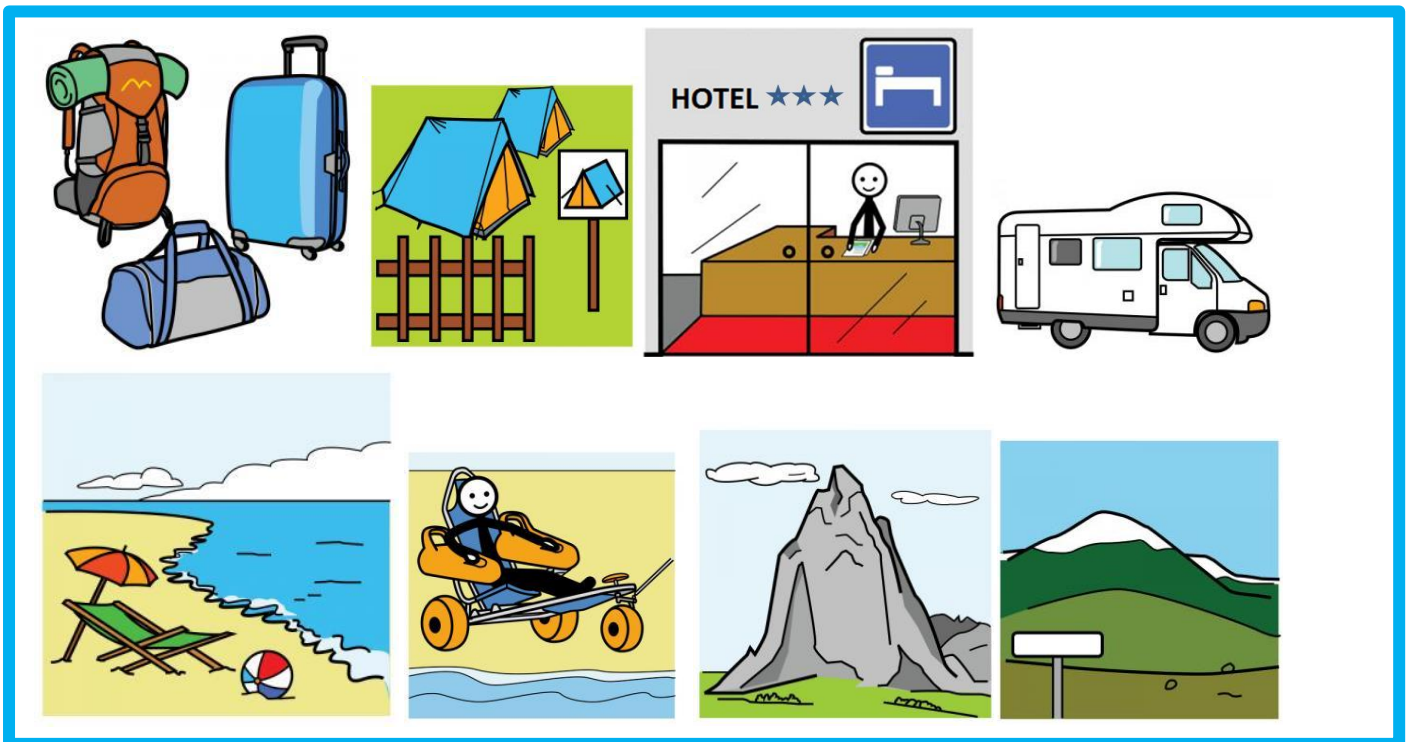
26) Sports





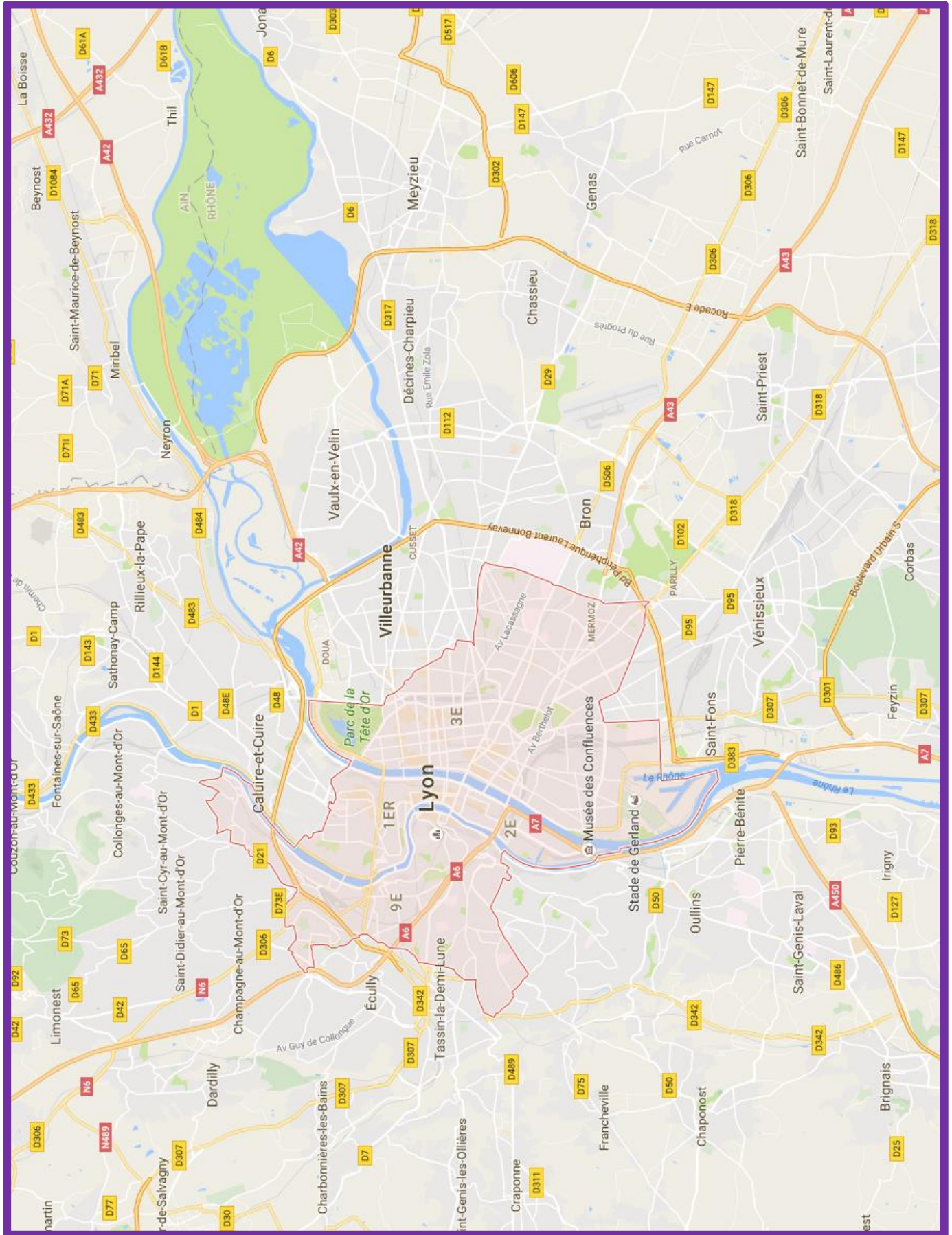


27) Vacances

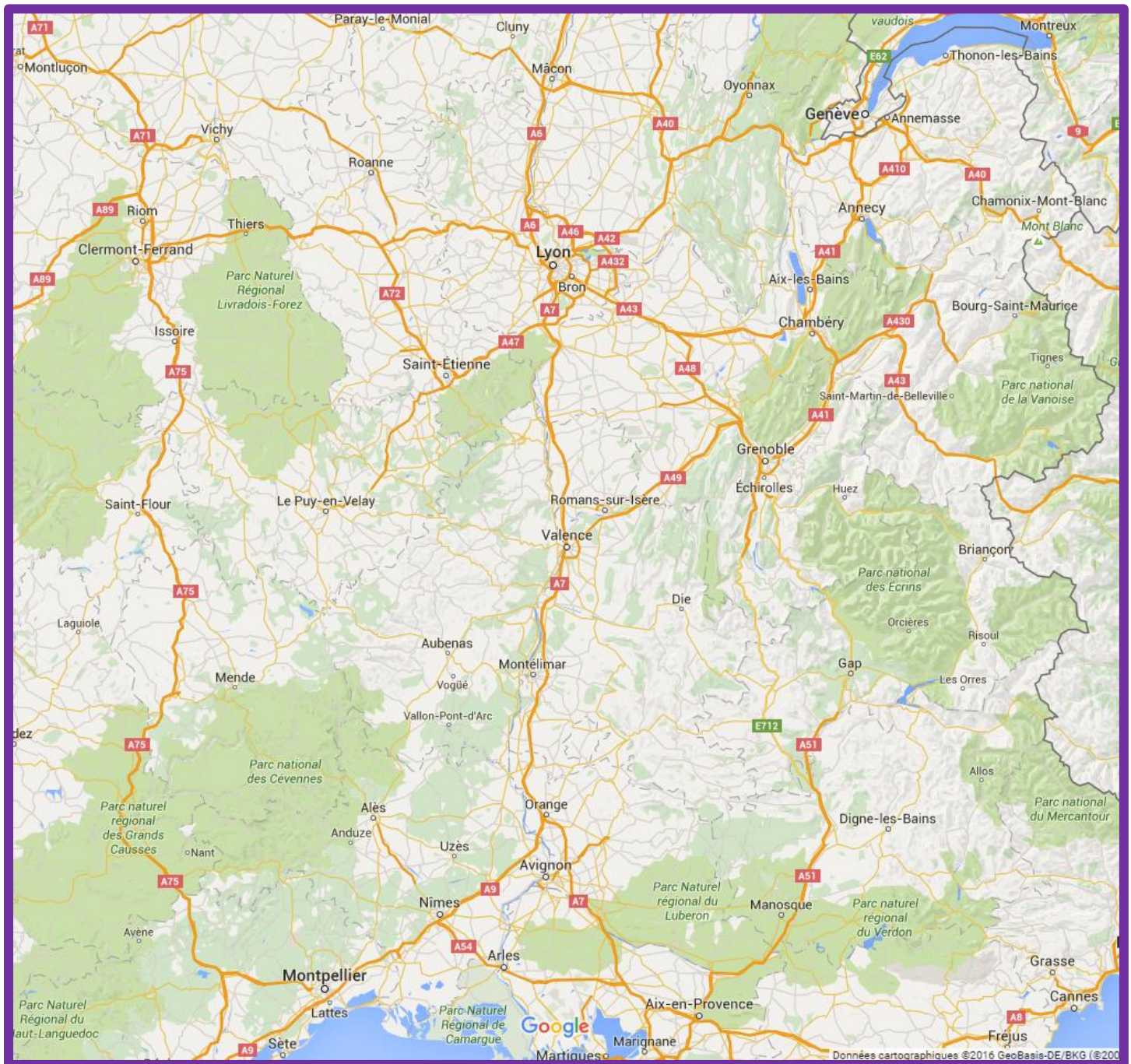


28) Cartes géographiques

Ville (mettez votre propre ville)



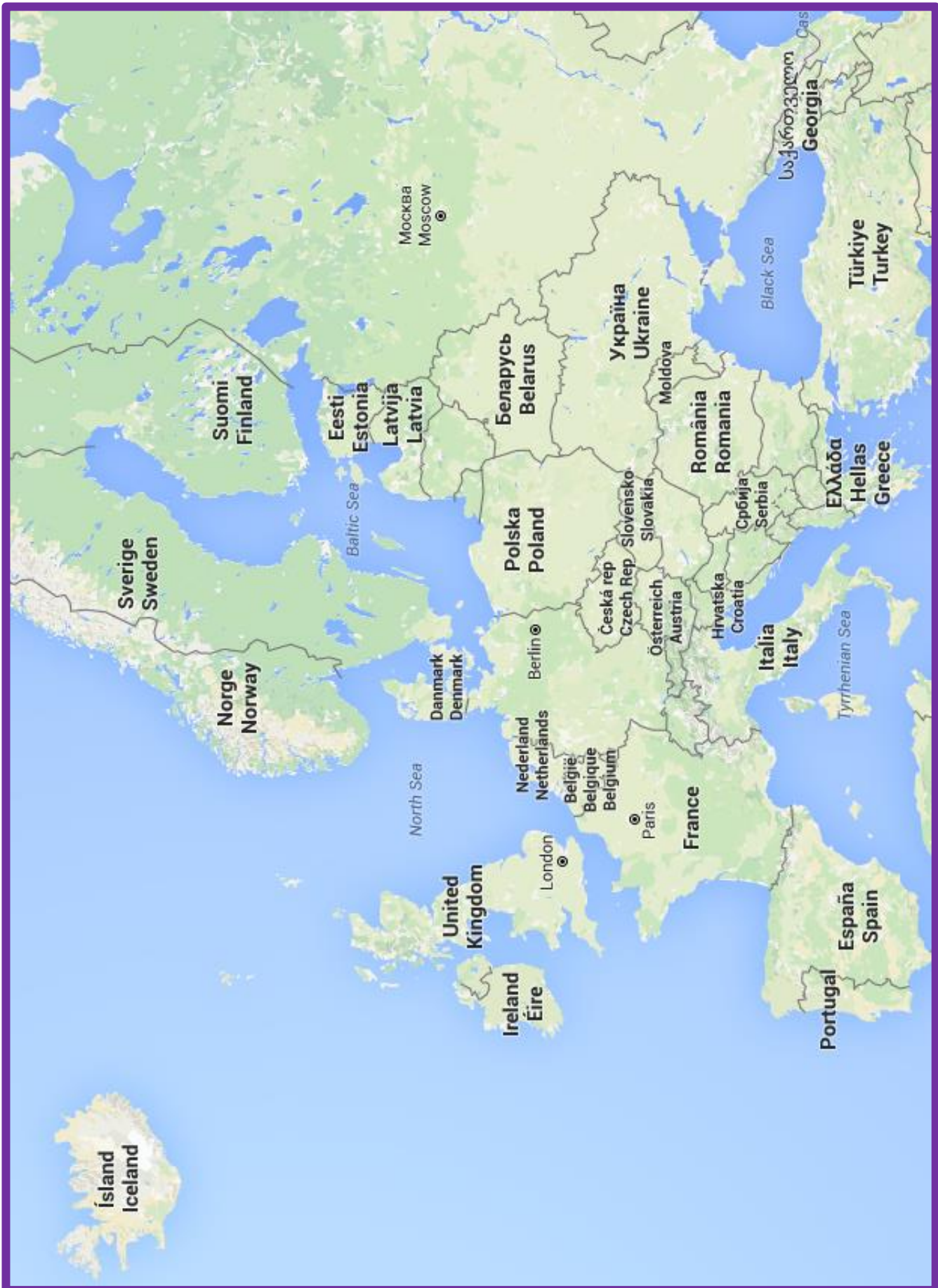
Région (mettez votre propre région)



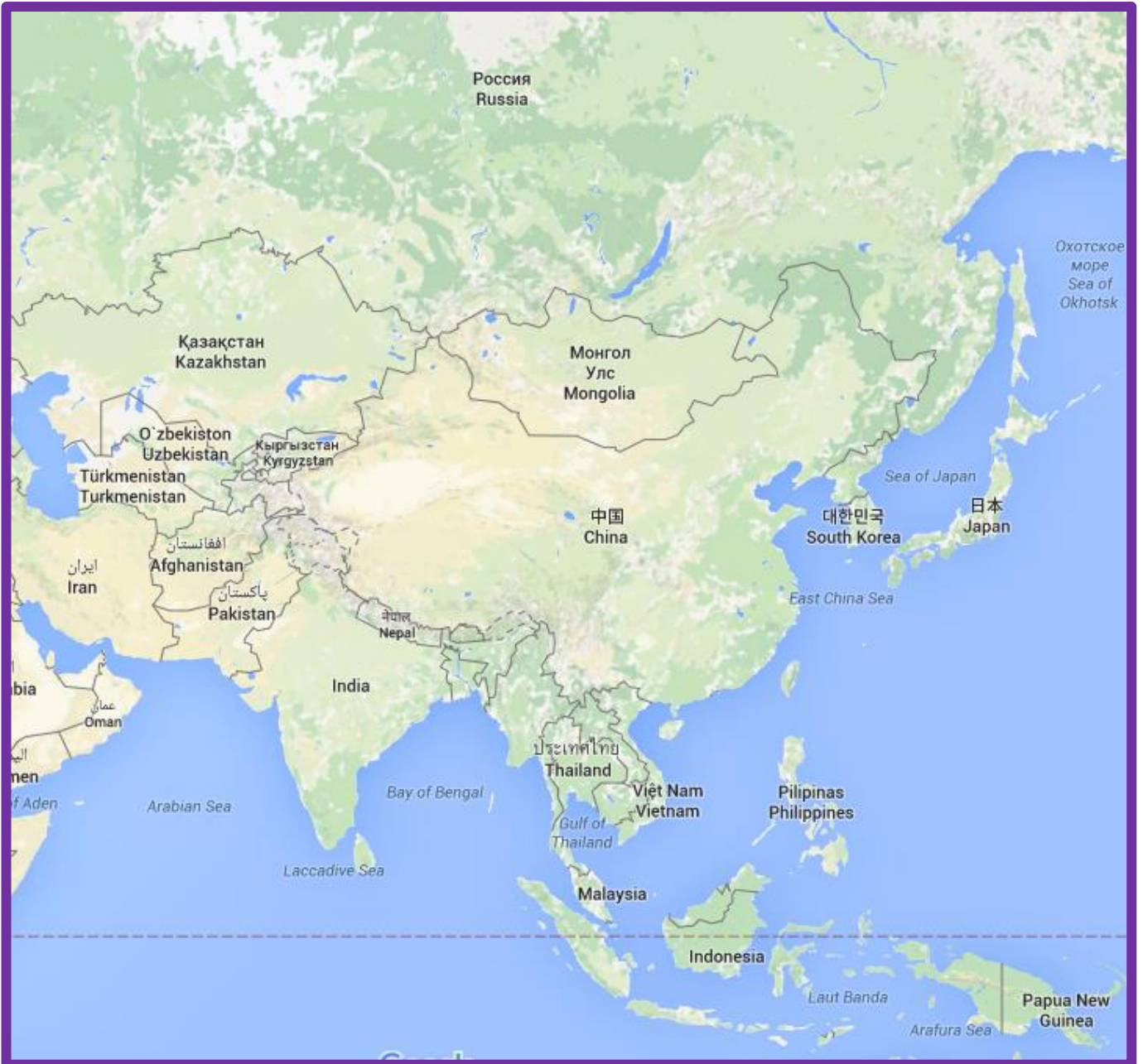
Pays (mettez votre propre pays)



Continents



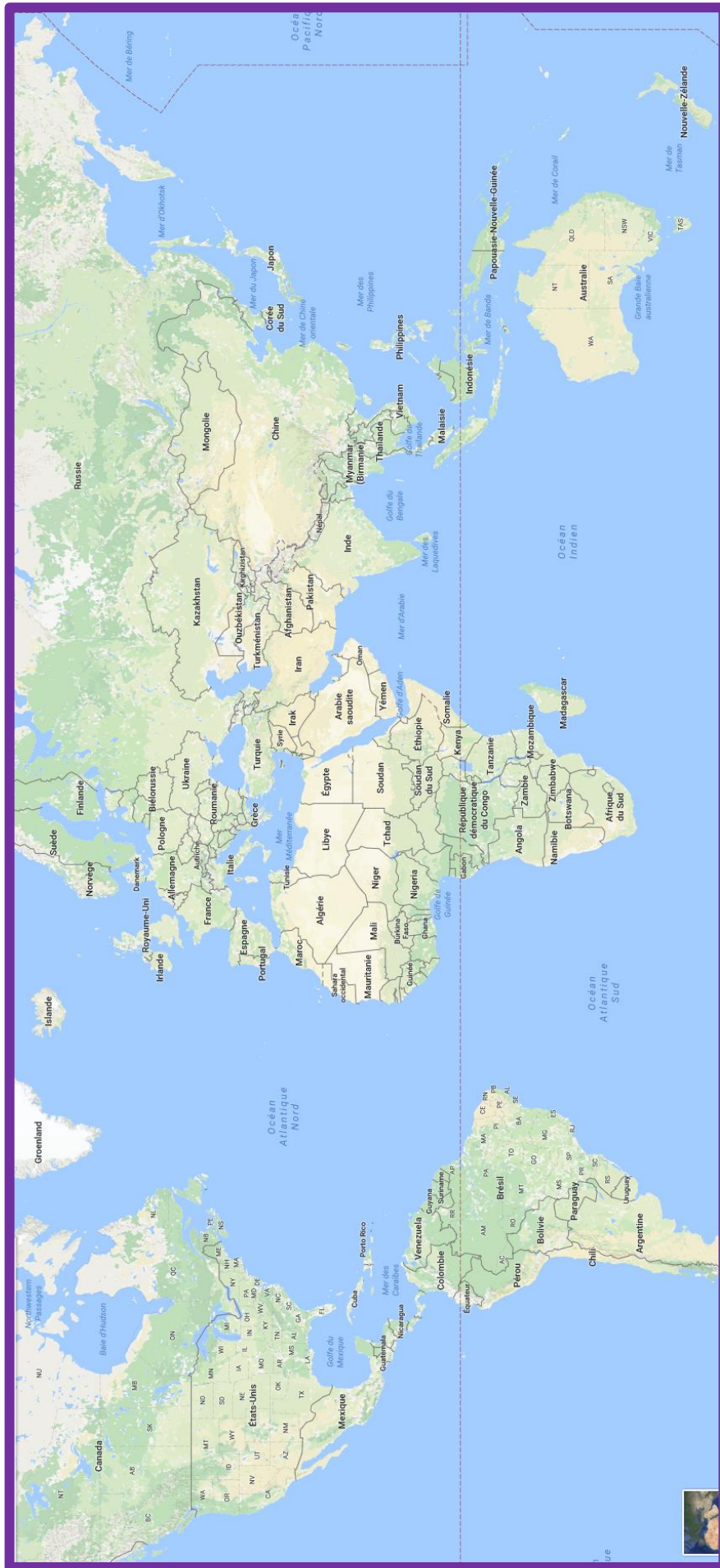








www.ladapt.net



Association loi 1901, reconnue d'utilité publique